



Diahuebs Januari 15 2015 -Edicion-8 Vol.194269 Sta.Cruz #110 1.50  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

## AVP MESTER DICIDI KEN TA BIRA LIDER NOBO, MIKE EMAN NO POR SIGUI!

Jan de Ruijter ta bisa:  
Ningun paso atras!

**Michelle y  
Paul tambe ta  
corupto!**

**Ministerio  
Publico a invita  
Jan de Ruijter  
pa un reunion  
awe**

## Guarda Nos Costa a gara varios ilegal den Colony



## URATACA CENTER

Special di awe:  
**Chicken Breast den Mushroom,  
Aroz, Salada & Banana**  
Afl.10.00 (di 12 pa 3pm)  
Tel: 585 5212

Ta construi Centro Turistico nobo...  
mientras..

**Djaca, santanero,  
sangura, paloma,  
yuwana y schimmels  
ta biba den edificio di  
Aduana**

**Sintoniza awe nochi pa 9:10  
pm na Canal 22:**  
Programa di Carnaval 2015  
Links, Rechts presentá pa  
Sandra y Lyonel



## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



## Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!!!



# PRONOSTICO POLITICO

Analisis politico obhetivo y critico

## AVP MESTER DICIDI KEN TA BIRA LIDER NOBO, MIKE EMAN NO POR SIGUI!

Manera ya ta wordo comenta den tur skina, e problemanan interno den partido AVP ta serio.

E confianza den Mike Eman como lider di e partido, a bay por completo. E imagen di dje como lider ta te na suela y tin varios motibo. Awe nos ta analiza solamente 3 di e motibonan, esunnan principal.

1. Na prome lugar, Mike Eman mes a busca esaki, debi na su actonan di cobarde y yoron, especialmente cu e huelga di hamber. Y sin conta e crisis di identidad; e ta pretende di ta hudiu y na mes momento e ta na cabez di un partido cristian democrata. Ta con esey por?

2. Mike Eman su imagen a wordo garna tambe pa e contraste grandi entre e lider di gobierno y e lider di oposicion Evelyn Wever - Croes. Un dama fuerte, cu calidadnan humano. Un hende muher cu den e pior momentonan di

nos pais, no a sinta man cruza, sino a subi avion y a bay Hulanda pa delibera cu politiconan Hulandes, demostrando mucho mas curashi cu Mike Eman mes! Un politico cu den 2014 a wanta hopi critica di su oponentenan hunto cu nan aliado DIARIO, pero na final di dia a sali vencedor, y DIARIO mester paga mas di 60 mil florin na daño.

3. Sinembargo e imagen di Mike Eman ta wordo mas pisotea den su partido mes. E guera feroz pa lider nobo di e partido a cuminsa, y esnan rond di EMAN kier pusha Marisol Lopez-Tromp dilanti, mientras e grupo di ODUBER lo no permiti esey pasa. Pa nan ta Otmar Oduber mester bira lider. Y cu nan razon. Otmar Oduber a crece barbamamente den voto den ultimo eleccion, casi 200%. Mientras Mike Eman apenas a bay 2% dilanti. Esey ta demostra cu e partido mes no kier Eman mas como lider y

cu tur nan razon, pasobra un lider sin weso di lomba, yoron, y riba dje ta muestra problemanan psicopatico serio, no ta di confia. Y ta hopi peculiar cu EMAN kier pusha Marisol dilanti como lider sabiendo cu Marisol no tin e calidadnan pa bira lider di un partido, Marisol ta un persona ego-centrico cu ta pensa solamente riba su mes, cual el'a demostra repetida vez.

Pesey nos analisis ta cu 2015 ta e aña decisivo pa partido AVP. Mientras AVP ta sigui baha den popularidad, partido MEP lo aumenta drasticamente den popularidad pasobra partido MEP ta demostrando un agresividad combina cu serenidad, e balance husto pa por goberna e pais y pa atrae e votadornan indeciso. Si partido PDR kier probecha di e disgusto den pueblo contra AVP, e mester ta mas agresivo y stop di duna AVP beneficio di duda.

## AZV+ no lo conta mas pa (ex) mandatario politico

Informacion pa ex - minister y ex -parlamentario

AZV ta encarga cu e ehecucion di e seguro medico adicional pa ambtenaar y gelijkgestelden. Den e capacidad ey Organo Ehecutivo ta informa e personanan cu a eherce un funcion politico den pasado cu e derecho riba e seguro medico adicional AZV+ a caduca.

Debi na e Ordenansa Nacional di comodidad pa cargado di ofishi politico y e Ordenansa Nacional di comodidad pa ex- cargado di ofishi politico (Lv voorzieningen politieke ambtsdragers en

de Lv voorzieningen gewezen politieke ambtsdragers) e derecho di e (ex) Ministernan y (ex) parlamentarionan riba AZV+ a keda sin efecto.

Esaki ta conta tambe pa tur esnan cu promé cu e Ordenanza Nacional a bin na vigor 1 di Januari 2011 a bira ex - cargado di ofishi politico. Si acaso un (ex) minister of (ex) parlamentario tin derecho riba AZV+ for di su funcion como ambtenaar e derecho lo keda na vigor sin mas.

## Habitantenan a scucha un "explosion" y luz a bay na Kooyman

Diamars anochi den careda di 8'or Brandweer y Polis a sali pa Kooyman situa ariba Avenida Watty Vos. Motibo tabata cu habitantenan di e casnan banda pabao di caminda a scucha un "explosion" y despues luz a paga y cende bek na Kooyman. Polis hunto cu Brandweer a controla e edificio, full rond pero no a nota nada straño. Asina ey Brandweer y Polis a sigui nan caminda.

## Guarda Nos Costa a gara varios ilegal den Colony



Diarazon madruga Guarda Nos Costa a pidi asistencia di Polis pa varios ilegal cu a yega tera. Mas patruya a cuminsa bay den e area di Colony y nan a gara varios

ilegal cu a subi tera. Algun a bay sconde den mondi, pero aparentemente a gara nan mas laat. Tur a wordo hiba warda di polis.



Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

## E Beach Policy di Gabinete Eman ta mata e watersporternan chikito y mediano



Den conferencia di prensa di diarazon pasa parlamentario Glenbert Croes a elabora riba e beach policy cu gobierno kier bin cune. Parlamentario Croes a declara lo siguiente: "Diamars ultimo tabata tin un presentacion di departamento di DIP, ATA y conseheronan di minister di turismo relaciona cu un beach policy nobo pa loke ta trata actividadnan den area di hotel entre otro watersports.

Na promer lugar nos di MEP ta kere cu mester bin ordo y regla pa loke ta trata sincronizacion di e diferente actividadnan riba beach. Pero nos ta sinti cu e beach policy di gobierno ta uno premedita pa perhudica tur compania di watersport! E maneho di gobierno aki den un forma of otro ta bay haci imposibel pa nan por sobrevivir financieramente y continua cu nan operacion! Mi kier duna un ehempel categorico. Den e policy nobo gobierno lo bay exigí na companianan di watersport chikito pa nan

tin un pier of un desk na hotelnan si nan kier haci charters cu boto. Esaki caba ta duna indicacion cubo ta limitando e posibilidad pa e companianan chikito haci negoshi pasobra nan no tin e infraestructura ey. Tambe gobierno lo bay hala nan for di nan sitio actual, cual logicamente lo strobana gara e atencion di cliente consecutivo mente matanan negoshi. Mi kier alerta tur compania di watersport chikito y trahadornan pa boso para y bringa pa boso derechonan.

Mi ta sigur cu boso no ta confia gobierno cu e maneho nobo aki pero kier apela na boso cu boso enemigo ta gobierno y no nos turistanan. Nos beachnan ta nos patrimonio y cualkier accion cu boso tuma, haci esaki contra gobierno pa no afecta nos pilar turistico. Actua pa defende boso pan pa gobierno; no mata e companianan chikito y mediano di watersportnan", parlamentario Glenbert Croes a termina.

Ta construi Centro Turistico nobo... mientras..

## Djaca, santanero, sangura, paloma, yuwana y schimmels ta biba den edificio di Aduana

Mike de Meza ta boca cera y dicon te ainda Aduaneronan no a cuminza huelga?

Sr. Croes permitimi un espacio den bo prestigioso corant

Ta asina ki cu for di años a ser priminti un edificio nobo pa aduana, pero te cu awe nada, gobierno ta bin y gobierno ta bay. Pero e hecho ta awor e edificio ta den decadencia. Plafond tur na buraco, schimmels, sangura, santanero y awor pa colmo djaca. Vies vies y sushi. Ademas di e edificio, ta reina masha disgusto den e cuerpo: Douaneronan no ta hayando uniform, ta un berguenza. 2 año sin haya uniform, tristo. Douaneronan no tin ni skiera pen blauw, nietjes, kantoormaterialen! Director yiu di Corsou, empleado di Deloitte ta cobra placa di pueblo, sin ta haci nada. E ta bin Aruba un vez pa siman, bay supuestamente reunion cerca minister y despues bay bek.

Bisami Edmond kico bo por haci. Tin tres adjunct - director, di cual un pensionado di gobierno cu tin tambe su pensioen di viehez y ta cobrando placa di gobierno por medio di un contract y tampoco ta voer nada uit. E otro dosnan no mag di tuma ningun decision sin contact e yiu di Corsou; nan no mag di contact minister, kico nan ta haci eynan? E cuerpo ta bayendo dia tras dia, atras. Mayoria D-wagen a wordo entrega, pasobra yiu di Corsou kier yuda gobierno baha gasto. Pero awor no tin auto pa trabaonancutincuserhaci pafor di kantoor. Kizas cu tin hendenan ta haci mal uso; eseynan mester a ser atendi personalmente. Douaneronan disgusta y desmotiva, e ser humano no ta conta mas. Pero cada biaha ta exigí mas y mas, mas placa kier ser mira drenta den caha di gobierno. Awor dia internacional di Aduana kier purba tira santo den wowo pa laga muestra con douane ta celebra nan dia, brindanan un fiesta of brunch. E dia ey

directornan ta cana haci netchi, ay que ridiculez! Jammer ta cu vooral e douaneronan mas jong ta ser usa, ya nan no ta mucha na altura di kico tur ta hunga na douane. Of kizas no ta comprende!! Pero Edmond, douaneronan ta fada. Mi ta conta ariba bo! Waak si bo por trece esaki pa tur hende por sa kico douaneronan ta pasando aden. Danki Edmond!

### Nota di Edmond:

Kico te motibo, cu Aduaneronan no ta pone trabao abao, drenta poco huelga? Acaso nan tin miedo di Gobierno of minister? A bira ora pa nos kibra cu miedo! No tin nada mas di perde! Pues nos redaccion ta sugeri Aduaneronan pa cuminza bira mas agresivo y expresivo, manera nan tabata den tempo di MEP, boso ta corda? Haci manera ami... keha y critica y ni AVP ni ningun minister por hacimi nada!

Jan de Ruijter ta bisa: Ningun paso atras!

## Michelle y Paul tambe ta corrupto!

Jan de Ruijter durante un entrevista na radio ayera merdia a bisa cu e lo no dal ningun paso atras. Relaciona cu informacionnan dudoso cu ta circulando desde algun dia caba rond di Michelle Winklaar y Paul Croes y debi na e hecho cu ningun di dos kier duna cara ni habri boca pa asina defende nan mes of duna pueblo informacion, Jan de Ruijter a bisa cu e lo yama ambos pa corrupto.

Dicon e por yama nan pa corrupto? Pasobra den e sentencia di Otmar, huez a bisa bon cla cu ora cu bini cu acusacionnan dilanti den prensa, ta

deber di e minister pa reacciona y pa e minister duna cuenta. Si un minister no kier reacciona y no kier defende su number, e mes ta gusta pe wordo yama pa corrupto.

Jan a bisa cu ora cu Michelle bay abogado pa pidi un rectificacion, e lo no duna e rectificacion, pasobra ta Michelle mes a opta pa keda keto. Awe mainta pa 11'or Jan de Ruijter a wordo invita pa bishita Ministerio Publico pa asina hiba un reunion ariba e pruebanan contundente cu e tin cu ta muestra corrupcion den Hotel Bushiri.



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES

# MINISTER MICHELLE HOOIJBOER MESTER DUNA CUENTA DI E ASUNTO DI SEGURO DI STUDIANTE

NOS LO COMBATI TUR CASO DI CORUPCION DEN GOBIERNO



Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a anuncia cu haciendo uso di su derecho constitucional a manda haci minister encarga cu enseñanza algun pregunta relaciona cu e dudanan rond di e seguro pa estudiante na Hulanda. "Ya pa 3 siman caba ta saliendo cantidad di insinuación y acusacionnan serio den direccion di e minister, pa e forma con el'a atende cu e asunto di cambio di seguro di studiantenan na Hulanda. E forma con e destaho a wordo ehecuta a wordo cuestiona seriamente, pero mas aun, e minister su propio declaracion prome cu fin di aña a wordo bari for di mesa, pasobra e minister a declara hopi detayes cu no ta cuadra cu berdad. Locual ta haci e situacion mas serio ta cu e minister a scoge pa keda keto y no reacciona, dunando

asina e impresion cu e acusacionnan ta berdad. Pesey, haciendo uso di nos derecho constitucional mi a dirigi 10 pregunta na e minister encarga cu enseñanza y puntr'e tocante e dudanan tras di tur esaki.

E minister a declara cu e compania cu a gana e bidding, InsureToStudy BV, tin amplio experiencia riba e tereno aki y ya tin 28 mil cliente. Pero investigacion publica den medionan di comunicacion a muestra cu esaki ta un mentira, mirando cu e compania a wordo incorpora **despues** cu e bidding a wordo anuncia, mientras cu un luna despues ainda su website no tabata cla ainda, y nan no tabata tin un liña di telefon duro, sino solamente un celular. E minister no por kere cu e por keda keto, y 'get away' cu esaki, sin duna

## VRAGEN AAN DE MINISTER VAN ONDERWIJS

In de media zijn in de week van 29 december 2014 verschillende publicaties verschenen inzake vermeende frauduleus handelen van de Minister van Onderwijs, mw. Michelle Hooijboer m.b.t. de gunning van de studieverzekering van studenten in Nederland aan 'InsureToStudy B.V.' (zie bijlage). In het aangehaalde artikel wordt gereageerd op het persbericht van de Minister van Onderwijs, waarin werd aangegeven dat 'InsureToStudy' de gunning voor de openbare aanbesteding heeft gewonnen, dat dit bedrijf 28 duizend studenten verzekerd heeft, dat het land Aruba zich hiermee veel bespaart, en dat het bedrijf hier veel ervaring in zou hebben.

'InsureToStudy B.V.' is blijkens de uittreksel van de Kamer van Koophandel in Nederland op 19 november 2014 opgericht, terwijl de openbare aanbesteding op 14 november 2014 werd aangekondigd. 'InsureToStudy B.V.' heeft nog geen website, deze is 'under construction', en ook nog geen vaste telefoonlijn, slechts een mobiel nummer. Het geplaatst en gestort kapitaal van dit bedrijf is 1 euro.

1. Kent de Minister deze publicaties?
2. Gaarne ontvangen wij het dossier van de openbare aanbesteding.
3. Welke andere gegadigden hebben meegedaan aan de openbare aanbesteding? Hoe zijn deze op de hoogte gebracht van de openbare aanbesteding?
4. Waarom is de keuze op deze gegadigde gevallen? Gaarne de scoring sheet overleggen.
5. Hoe kan de Minister als reden aanvoeren dat 'InsureToStudy B.V.' al 28 duizend studenten verzekert, en dat het bedrijf hier veel ervaring mee heeft, als het bedrijf pas is opgericht NADAT de openbare aanbesteding is gepubliceerd? Ook het feit dat de website van het bedrijf nog niet klaar is, en dat het bedrijf nog geen vaste telefoonlijnen heeft wijst erop dat het een gloednieuw bedrijf is, en niet een bedrijf met zoveel ervaring.
6. Wie zijn de contactpersonen geweest van dit bedrijf tijdens de gunningsprocedure?
7. Waarom heeft de Minister gekozen om de aantijgingen van frauduleus handelen niet te weerspreken? Is de Minister niet de mening toegedaan dat 'wie zwijgt, stemt toe'?
8. Welke rol speelt de echtgenoot van de Minister, of diens verzekeringsbedrijven, in deze gunningsprocedure en in het bedrijf 'InsureToStudy B.V.'?

Arubaanse studenten in Nederland die ondertussen medische behandeling nodig hebben kunnen deze niet krijgen omdat de wijziging van verzekeringsagent nog niet rond is. Studenten en hun families in Aruba moeten financieel inspringen terwijl zij premies hebben betaald.

9. Wanneer verwacht de Minister dat de studenten weer helemaal verzekerd zullen worden?
10. Zullen studenten en ouders eventueel in de tussentijd gemaakte kosten terug krijgen?

De Minister wordt verzocht om deze vragen zo spoedig mogelijk schriftelijk te beantwoorden.

Hoogachtend,  
Fractie MEP  
Fractieleider  
Evelyn Wever-Croes



Relaciona cu denuncia contra Otmar Oduber....

## Ministerio Publico a invita Jan de Ruijter pa un reunion

### Segun Jan, Ministerio Publico mester cuminsa un investigacion

Ayera merdia Jan de Ruijter a informa cu el'a wordo yama pa Ministerio Publico pa asina e acudi na un reunion. Manera ta conoci Jan de Ruijter a bisa cu e tin prueba pa 100% cu tin corrupcion den Hotel Bushiri y pesey mes huez a dune pa gana unda e no mester a rectifica.

Pa colmo Minister Otmar Oduber a gaña Tito Lacle cu e lo bay Hoger Beroep pa apela e caso, pero e no a haci esey. Jan de Ruijter a wordo yama pa asina e reuni cu Ministerio Publico ariba cierto detayes mas di e caso y pa asina nan por cuminsa cu yama e hendenan aden pa cuminsa interrogacion. Den e proyecto di Hotel Bushiri tabata tin basta konkelmente y cosnan a cana hopi robez.

Mas y mas actonan di sinberguenza di AVP y su bagamundonan:

## Booshi tin prueba cu Minister Alex Schwengle a haci peticion pa traha na hospital na December

Ta pidi Grupo 7 pa bay manifesta contra Alex Schwengle... pasobra e no por ta minister y dokter!

Ayera Booshi Wever a confirma den un programa di radio cu e tin prueba cu minister Alex Schwengle a haci un peticion na hospital pa e por traha como dokter. Esaki a cay manera un bom den comunidad. Tanto cu AVP ta bati nan boca ariba tur hende di MEP unda nan ta crea nan propio storianan di fantasia y ta acusa Evelyn falsamente, awor ta sali na cla cu propio miembro di AVP siendo un minister ta pidi pe traha na hospital. Ta ki coy sokete esaki a para

bira? Miembro di AVP si por ta minister y dokter alavez? Anto dokter Kelly di MEP mester a bandona Aruba pa bay Hulanda? E asunto aki lo no bay keda asina pasobra no tin hustifiacion ninguno pa defende un acto grocero asina. Masha hopi yamada a dreña na nos redaccion pa pidi Grupo 7 pa bay manifesta contra Alex Schwengle mesora. E mester hala e carta aden y e no por stroba otro di bira dokter, siendo cu e kier ta minister y dokter.



## Mercado di Pensioen

### Un seminario pa tur participante y pensionado di APFA.

Bo kier sa mas di Pensioen en general y pakico bo Pensioen ta importante? Of bo ta desea di sa mas di e areglo di Pensioen nobo NPR 2014?

Dia: Diasabra, 17 di januari 2015  
Ora: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.  
Luga: Universidad di Aruba

#### TOPICONAN

1. Kico ta pensioen y con e ta traha?
2. Introduccion di reglamento di pensioen nobo 2014 (NPR 2014)
3. Posicion financiero APFA y Plan di Recuperacion NPR 2014
4. Con APFA ta inverti nos placa di pensioen?
5. APFA-Hypotheek

\* E presentacionnan ta cuminsa cada mei ora.

Tambe tin cos dushi crioyo, skina pa muchanan y weganan di domino.

**Bishita e Mercado di Pensioen y keda bon informa tocante bo pensioen!**



**| 17 DI  
JANUARI  
Mercado di  
Pensioen**



## Pone atencion na cambio di entrada

# Remodelacion di edificio di Yrausquin a cuminsa



Den un esfuerzo pa remodeliza imagen cooperativo, sigui brinda e mesun servicio y mehora e concepto den su totalidad, e di tres generacion di famia Yrausquin a start e proyecto pa remodela e edificio cu un cambio visibel, accentuando un imagen fresco, innovativo y

moderno.

Desde dialuna 12 di Januari a inicia cu e prome fase di e proyecto pa remodela e edificio di Yrausquin. Sr. Sander Leijenaar, director di Bohama Aruba y sr. Ruben Yrausquin, director di Yrausquin a firma e contract cu ta encera e construccion. E intencion ta

pa completa e construccion di e edificio den dos fase.

E prome fase cu ya caba a inicia lo consisti di e parti mas pabao di e edificio. Esey ta unda cu e Departamento di pieza, entrada y Departamento di Service tabata. Tur cambio lo wordo haci pa asina traha un entrada nobo pa departamento di Service su Quick Lane y crea un showroom mas amplio, moderno y luhoso den cual lo staciona e ultimo modelonan di e autonan di marca Mercedes-Benz cu su mesun entrada pa showroom.

Durante e prome fase di remodelacion lo amplia tambe e Body Shop cu un sistema completamente nobo y moderno cu un proceso avanza, eficiente y liher. Mas despues ora e Body Shop ta finalisa, lo duna un splicacion di e tecnologia y proceso nobo, cu e lo tin pa haci trabaonan special. E prome fase lo keda cla pa fin di e luna di Mei 2015, si tur cos keda riba e schedule stipula.

E di dos fase ta consisti na e finalizacion y ultimo tokenan cu mester wordo poni pa completa e showroom moderno di marcanan Ford, Lincoln y Mitsubishi. Tur esaki ta planea pa keda cla pa final



di Oktober. E modelonan di auto marca Ford, Lincoln y Mitsubishi lo tin nan mesun seccion den e showroom.

Mas cu djis un cambio di imagen, e intencion ta pa sigui traha duro pa mantene e mesun cultura di servicio y dedicacion di e compania y mantene e norma y balornan.

Yrausquin ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e cambionan ta trece cune pa clientenan, en particular pa e cliente cu ta haci uso di e servicionan di trece nan auto pa servicio of body shop. No obstante e cambionan, esaki lo no ta di impacto pa e servicio ya cu e trabao lo sigui normal. E entrada ora di hiba auto bay "service" ta temporalmente patras di e edificio den Fokkerstraat.

Pa yega na e entrada y si e cliente ta tuma e ruta normal LG Smith Blvd, e cliente ta pasa dilanti di e edificio y ta bira na banda drechi den e caminda prome cu D Shop, na momento di yega na e prome cruzada na Tec Inc. ta bira atrobe na man drechi y drenta Fokkerstraat. Si e cliente ta bin for di direccion di Gutenbergstraat drenta e caya entre Frasa y La Bodega pa subi Fokkerstraat.

Tambe tin borchis cu indicacion na e camindanan menciona, sigui esaki cu cautela. Ora e trabounan di remodelacion y ampliacion keda cla, clientenan lo tin mas opcion di servicio, den un ambiente hopi mas comodo, eficiente y profesional.

# MESTER DI PLACA?

## EMPEÑA Y CUMpra ORO

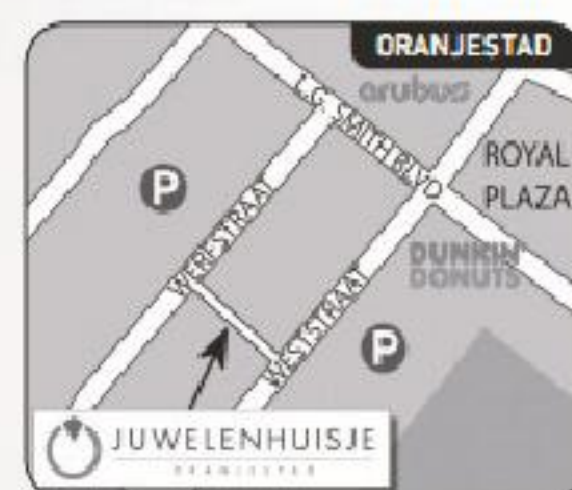


## PASA Y COMPROBA PA BO MES!



### JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





# Plan di Maneho di Gobierno pa Watersports ta beneficia ken realmente?

Recientemente a ser publica y anuncia públicamente cu desde 1 di Januari gobierno ta implementa un plan di maneho nobo pa cu actividadnan di watersport cu ta ser ofreci na nos turistanan.

Nos a bin comprende cu desde cu gobierno a anuncia e maneho nobo aki, esaki a cay di sorpresa, manera a basha awa friu na e companianan situa na beach y a surgi un inseguranca pa cu nan existencia y pues un problemática serio.

Locual ta di comprende for di e situacion aki, ta aparentemente Gobierno a insinua cu prome cu a stipula e plan di maneho aki, a sinta y a delibera y informa tur compania tocante e puntonan di maneho prome cu a traha e plan. Pero según informe cu nos a ricibi, esaki nunca a sosode. Esaki a resulta den un decepcion grandi cerca e companianan di beach cu ta sinti nan mes traiciona y ta completamente disgusta. Aparentemente, e companianan aki a purba sinta cu gobierno pa yega hunto na un maneho pa cu e segmento aki, pero a wordo negligia y nunca a logra sinta pa yega na un plan hunto. Pues atrobe gobierno no ta papiando berdad.

Según nos a comprende, e plan aki ta discriminatorio, pues ta favorece algún compañía mientras lo perhudica esnan na beach y resulta den un corte drástico den nan entrada. Na prome instante e plan di maneho ta insulta y rebaha e companianan na beach refiriendo na nan como "small scale individual entrepreneurs" y ta referi na companianan mas grandi como "Professional Large Scale Companies". Por compronde fo'i e plan aki, cu kier stop e supuesto small scale entrepreneurs di bende cierto actividadnan na beach, manera por ehempel, snorkel sailing, sunset sailing y diving. E plan ta referi na e actividadnan como actividadnan mas comercial cu tin di wordo ofreci mas cerca di e cliente cual ta den e hotel of riba pier. Ta obvio cu e companianan na beach lo NO haya un desk den e hotel of no tin pier pa haci esaki. Pero companianan manera De Palm Tours, Pelican Watersports, y Red Sail Sports si tin esaki. Ademá, ta mas cu lógico cu e 3 companianan "Grandi" aki no lo pone prioridad na vende e actividadnan pa e companianan di beach, como cu nan lo vende nan actividadnan primordialmente. Pues esaki lo resulta den un corte drástico den e entrada di e companianan na beach cual lo beneficia e 3 companianan "profesional" menciona. Si nos comprende bon, esaki kier meen cu ta kita e derecho di e 33 companianan di beach pa bende e actividadnan aki mientras cu nan ta haciendo esaki ya pa mas di 30 aña caba y ta set e escenario pa e companianan "Grandi" SO por bende e actividadnan aki. Esaki claramente

ta limita locual e companianan di beach por ofrece na e turismo y ta discrimina door di permiti pa e Companianan "Grandi" so mag di haci esaki. E maneho aki ta pues kita derecho di e companianan di beach, ta limita nan posibilidad, ta corta directamente den nan entrada cu ya pa añas nan ta custumbra cune y pues ta bin un riesgo grandi cu nan no lo por sobrevivir esaki. Ya caba nan ta purba sobrevivir di locual turismo tin di ofrece cual a baha drásticamente.

Si maneho aki ta door di problemanan cu algun compania na beach a yega di ocasiona antes, autoridad por a haci uso di articulo 18 den e watersport - landsbesluit cu tin reglanan ya estableci pa atende cu e casonan aki debidamente. No tabata tin mester di yega asina leu pa bin usa esaki como excusa y impone un plan cu lo resulta na perhudicacion y destruccion di casi tur e 33 companianan aki. Tambe tin e situacion unda e hotelnan grandi ta keha di e companianan di beach pasobra nan ta huur umbrella's ne turistanan. Pero parce mane nan ta lubida cu uta nan mes tin palapanan hinca riba beach den vloer patras. Gobierno tin añas ta tolera esaki y tambe e barnan, restaurantnan y boutiques cu nan a just yega pone riba beach sin ta paga pa vergunning of belasting pa esakinan. Pero si nan ker keha y rabia y busca manera pa elimina e companianan riba beach. Pues ta muestra cu e hotelnan mag yena e beach full full, cobra nos turistanan un dineral pa e palapa y e companianan di beach no mag ofrece e umbrela nan na e turistanan. Otro discriminacion mas. E hotelnan ta robez pa añanan caba y esaki si ta wordo acepta. Tin hopi mancha sushi den e companianan grandinan tambe door di mal comportacion y pegamentonan serio cu turistanan y crucero. Pero no ta actua contra nan ni limita nan den ningún sentido. A surgi un pregunta pa señora Dammers. B'a bisa den parlamento cu a papia cu tur e stakeholdersnan, pero con por ta posibel si esey ta e caso cu e companianan di beach lo a bay bati man y bay di acuerdo cu un plan cu lo resulta den deshaci di nan y nan eliminacion? Otmar: Esaki ta locual boso tabata haci ora boso tabata sinta riba pier na Holiday Inn hunto cu Doñonan di e companianan "grandi", simannan tras di otro? Studia con lo mara pia y man di e companianan di Beach y bisanan bay landa? Y ora atardi boso ta core bicicleta recreativo hunto, boso tabata finalizando boso plan maligno pa cu e companianan chiquitonan?

Pregunta clave den e situacion aki ta, con por ta posibel cu Gobierno ta haci un distincion asina grandi entre e companianan pa cu nan watersport vergunning y permiti hotelnan cielo y tera. Ta un watersportvergunning tin. Ta un ley tin pa e beachnan., cual ta cu tur beach ta PUBLICO! Con por favorece e hotel- y companianan "Grandi" y limita esunnan di beach y kita nan entrada? Dicon e plan di maneho aki ta muestra mane e hotel- y companianan "grandi" si mag ofrece tur actividad y servicio mientras ta limita e companianan di nos Arubianonan? Si enberdad turismo a crece grandemente manera Minister Otmar ta pretende, lo tin mas cu suficiente pa tur compañía por beneficia di dje y biba tranquil ya cu e companianan di beach toch ta existi pa mas di 30 aña caba. Pero awe nos ta waak cu e storia ta otro. Ta parce manera e único manera pa e companianan "grandi" segura nan existencia ta door di elimina e companianan na beach. Esaki no ta claramente conflicto di interes???? E cos aki ta manera hole cu tin un agenda político su tras. Ley pa un ley pa tur. Si e chiquitonan ta wordo perhudica, e ora e mester conta pa e grandinan tambe.

## GANGA GANGA GANGA....!!

### Mester wordo bendi urgente!

GANGA GANGA GANGA

Mester bende e auto aki aña 2013 cu solamente 21.000km na prijs di baca flaco..  
Afl. 17.500.00 Yama: 592-1880





Minister Michelle Hooyboer-Winklaar

## Entrante dialuna e edificio Arubianita Complex lo no wordo usa mas

### A ahusta lesrooster pa sigui lesnan den otro local

Den e ultimo dianan e edificio Arubianita Complex ta masha hopi den discusion y un carta a wordo manda di parti di mayornan di alumnonan di Colegio San Nicolas encunto preocupacion p cu e edificio aki. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta al tanto di loke ta pasando y a ricibi dialuna ultimo un carta for di DOW na unda ta indica cu NO tin asbest. No obstante e edificio no ta den mucho bon condicion y esaki por ta causante di alergica cerca e alumnonan. A constata problema cu sushedad di bestia cual ta haci onhygienisch pa e mucha nan haya les den e localidad aki. Ayera a reuni cu Colegio San Nicolas y a logra haci cambionan den e rooster y ta usa localidadnan mas eficientemente cu entrante dialuna tur klas ta sigui normal pero den otro local. Ta bon pa menciona cu actualmente NO tin



lesuitval.

“E decision pa usa e edificio aki a tuma lugar 5 aña pasa. E tempo ey

nos no tabata tin ningun otro opcion. Awor a haya fondo pa por inverti den mihor acomodacion,

na unda por crea mas local y oficina y amplia posibilidadnan”, Minister Michelle Hooyboer –

Winklaar ta relata.

A reuni cu Directie Onderwijs, DOW y Dienst Publieke Scholen y a discuti e plannan cu mester wordo realiza den un futuro cercano p’asina aki sigura cu e problema wordo soluciona completamente na Arubianita, tambe ta inclui e edificio di Maria Regina den e masterplan (uitbreising) di CSN. Ta bay haci lo necesario pa ubica e crecimiento cu ta wordo calcula pa e aña escolar 2015 – 2016 pero semper teniendo na cuenta e MAVO – HAVO na Noord cu tambe ta na caminda. Minister Michelle Hooyboer – Winklaar lo reuni cu mayornan y splica e cambionan cu lo por alivia e situacion y e maneho cu lo sigui pa e alumno sigui haya educacion den un ambiente sigur y sin peligro. Al fin al cabo ta e alumno ta nos prioridadnan

## Turista a wordo horta mientras e ta drumi den cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 2:54, na un cas na Koyari pa un ladroncia. Na e sitio e homber K. a bisa cu e ta huur un cas y ladronnan a drenta paden. Segun su declaracion, dialuna pa 23:00, e tabata drumi y a pone e alarma. Diamars mas o menos 3:05, e alarma a zona.

Ora cu el’a bay pafoe pa mira, el’a mira cu ladronnan a kita e kozijn di e porta dilanti. El’a bisa cu nan a bay cu un tas den cual tabata tin un camara di e marca Canon di 600 Dollar y dos bancomatico. Tambe nan a bay cu dos Ipad y un bril Rayban, cu tabata riba un mesa den sala. Polis a tuma e keho y Recherche a wordo poni na haltura pa sigui cu e investigacion

## Ladron a purba bay cu auto pero alarma a spant’e

Polis a bay diamars pa 13:56, na un cas na Seroe Patrishi pa un caso di ladroncia. Na e sitio e bisiña S. a bisa cu e doño di e cas for di November a bay Colombia. Segun e ta bisa cu un otro bisiña a yame y bis’e cu e alarma a zona. A resulta cu e pito di auto a wordo primi pa e stuurlock na e stuurwiel. Polisnan a constata tambe cu ladronnan a drenta den e cas. Segun e bisiña, e casa di P. tambe ta biba eyan, pero no tin contacto cune y e no sa ki tempo e tabata pa ultimo biaha na e cas. Boto a saca turista for di lama

Polis di Strand a bay diamars pa 13:15, na haltura di Casa del Mar, unda nan a haya informacion cu tin un homber den lama den problema. Polis a bay y no a mira nada. Tambe boto di Polis tabata patruya, pero tampoco a mira nada. Un rato despues un turista a bin bisa e polis cu e homber a wordo saca for di awa pa un boto caba.



# E ruta pa Carnaval 61



## SAN NICOLAS:

- Jan 18 2015 Children's Balloon Parade lo cuminsa y caba na Carnival Village.
- Feb 8 2015 SN Grand Children's Carnival parade lo cuminsa y caba na Carnival Village.
- Feb 7 2015 Jouvert Morning lo cuminsa y caba na Joe Laveist Sportpark
- Feb 12 2015 Parada di luz lo cuminsa y caba na Joe Laveist Sportpark.
- Feb 14 2015 SN Carnival parade lo cuminsa y caba na Joe Laveist Sportpark

## ORANJESTAD:

- Jan 30 2015: Aruba Dance Parade lo cuminsa di AEC drenta Adriaan Lacle Blvd. y caba na AEC
- Feb 1 2015: O'stad Grand Children's Carnival Parade lo cuminsa di AEC drenta Adriaan Lacle Blvd. y caba na AEC
- Feb 7 2015: Lighting Parade lo cuminsa di AEC y caba na rotonde di Wendy's Blvd.
- Feb 15 2015: Aruba's 61st Grand Carnival Parade lo cuminsa di Rotonde Wendy's Blvd. y caba na AEC.

SMAC su revista oficial pa Carnaval 61, Bacchanal, mester a bay print tempran pa por a keda cla na tempo y a ricibi e rutanen actual di e dianan ey... a sigui hopi otro reunionan despues unda e detayes di e rutanen a conoce mas cambio.

Nos di SMAC ta lamenta e confusion cu esaki a causa den pueblo.

Extra oficial:

Jouvert Morning lo pasa den Vuylestekestraat; dus e ruta di Parada di Mucha SN.

Parada di Blaas lo caba na Carnival Village unda lo sigui cu un Feria y Calypso y Roadmarch Contest Infantil y Hubenil.

Tambe, e siguiente liñanan di e email original tin cu wordo corregi:

E aña aki premionan pa Prins y Pancho lo ta:

Infantil awg 500 – tela pa paña – cortenan – trofeo y pasashi pa Corsou

Hubenil awg 500 – tela pa paña – cortenan – trofeo y pasashi pa Boneiro

Grandi awg 750 – tela pa paña – cortenan – trofeo y pasashi pa Miami

Un danki especial pa nos sponsor di e cortenan Stash Barberia y na nos sponsor di tela pa prins y pancho infantil Silk and Cotton.

Evelyn Wever-Croes, lider di MEP:

## NOS COMPROMISO TA BRINDA ALIVIO PA NOS PUEBLO

Pesey mester cambia ley pa esnan cu tin cu paga nan fianza di estudio bek



Fraccion di MEP e siman aki a anuncia un cambio di ley cu nan ta trahando riba dje. A referi aki na nan programa di campaña, den cual ta menciona cu mester brinda alivio na esnan cu caba di studia y mester paga nan fianza di estudio bek. "Pesey nos a traha riba un cambio di ley, cu ta haci e pagonan di fianza di estudio atrekbaar di belasting, te na un maximo di 10 mil florin pa aña, pa 10 aña. Corsou a caba di introduci esaki fin di aña pasa, pues, no por tin obhecion di ningun hende pa haci'e na Aruba tambe.

E areglo aki lo bay conta pa tur esnan cu ta paga

un fianza di estudio bek, dus no solamente esnan cu ta paga e fianza di Hulanda, pero tambe di gobierno di Aruba of otro institucion cu ta duna fianza di estudio.

Eta bay conta pa esnan cu termina nan estudio awor, pero tambe pa esnan cu a termina nan estudio caba y ta pagando caba. Nos ta den deliberacionnan cu expertonan pa algun detaye di e ley, prome cu nos entrege oficialmente na Parlamento. Den pasado tabata tin intento nan pa duna un alivio den forma di e pago di interes, sinembargo nunca e intentonan ey a concretiza y ademas, nos proposicion ta bay

mas leu. Mescos cu na Corsou, nos kier pa full e suma cu ta wordo paga, wordo deduci di belasting. E areglo aki lo costa placa di belasting, pero di otro banda, e lo atrae nos profesionalnan pa bolbe Aruba bek y asina contribui na desaroyo di nos economia y di e forma aki e placa di belasting ta drenta bek.

Mi no ta kere cu por tin un politico cu por ta contra di esaki y mi ta conta cu nos lo haya sosten amplio di tur partido den Parlamento y den Gobierno pa logra pasa e ley aki mas pronto posibel", sra. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



## PAGINA JAN DE RUIJTER.....

### OVERPEINZINGEN (aflevering 23)

Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke woensdag een column in deze krant waarin hij de gloriédagen van Aruba vergelijkt met het wanbeleid van deze tijd. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.

## NATUURLIJK IS ARUBA KAPOT GEGAAN; ER ZIJN ELKE DAG WEER NIEUWE FRAUDES

Op deze manier kan het natuurlijk nooit goed aflopen met Aruba en de Arubaanse bevolking. We hebben een aantal ministers die van 's morgens vroeg tot 's avonds laat alleen maar bezig zijn met zelfverrijking, fraudes, corruptie, bedrog, liegen, en bedriegen. Laat ik een aantal voorbeelden geven, enkele oude en enkele nieuwe, vers van de pers:

#### Otnar Oduber

Op 5 november 2014 deed de rechter uitspraak in KG 2255/14 dat Otnar tegen mij had aangespannen omdat ik hem beschuldigd had van corruptie, fraude en bedrog bij het Hard Rock-hotelproject van zijn vriendin Tico Croes en diens familie. Otnar ging niet in hoger beroep en kondigde aan geen bodemprocedure te beginnen en heeft nooit inhoudelijk mijn beschuldigingen weerlegd zoals de rechter hem dat voorschreef en bepaalde in het vonnis. Terecht deed ik dus aangifte bij de Hoofdofficier van Justitie op 2 december 2014 en breidde mijn strafaanklacht tegen Otnar uit op jl. 5 januari 2015. Nu deze corruptie en fraude vaststaan is het natuurlijk volkomen geschild dat deze man nog mag aanblijven als minister. Dat is het zieke, politieke beeld in Aruba. Een corrupte en frauduleuze minister kan gewoon blijven zitten. Mike Eman reageert niet op mijn eis tot ontslag van Oduber want dan is de AVP kapot. Te zot en te rot voor woorden maar mocht de Hoofdofficier van Justitie niet reageren dan gaat de zaak naar de Rijksministerraad en naar het Hof in Curaçao want als de trias politica niet meer bestaat op Aruba, en dat is het geval als de Hoofdofficier zijn werkgever niet wil vervolgen, dan wordt dat een Koninkrijksaangelegenheid en doe ik een beroep op het Statuut. Aan alle reacties merk ik dat deze zaak door heel Aruba gevolgd wordt en de Arubaanse bevolking vraagt zich af of de Hoofdofficier wel actie durft te nemen tegen een minister en iedereen vraagt zich af wie er nu sterker is, Mike 'de Grote' Eman of Otnar, de corrupte en frauduleuze NAR.

**Maar daar blijft het niet bij: nu krijgen we de zaak van het Glitz-casino!**

#### Het Glitz-casino

Ik beschuldig Otnar al jarenlang van

corruptie en fraude bij dit casino zonder dat hij reageert. Hij kan dus niet naar de rechter stappen en mij verbieden te schrijven dat hij ook hier corrupt is en fraude pleegt. Hij moet per vaststaande jurisprudentie eerst in de publieke media weerleggen dat hij corrupt is en fraudeert en ik eis nu dat hij in de publieke media uitlegt waarom dat casino een vergunning heeft gekregen. Het is immers gelegen in een 200-kamer timeshare hotel terwijl casinos alleen gevestigd mogen zijn in normale toeristenhotels van 350 kamers. Otnar Oduber IS corrupt en pleegt fraude bij het Glitz-casino dat daar tegen alle wetgeving in een casino exploiteert in een 200-kamer timeshare hotel. Wettelijk mag dat niet! Het is nu aan Otnar om dat uit te leggen en wel in de publieke media. Alle burgers op Aruba wachten dat af!!

#### Het nieuwste schandaal

Naar verluid uit bijzonder betrouwbare bron is Otnar Oduber op reis gegaan naar Amerika met een vriendin die daar ziek is geworden en niet door de AZV verzekerd is. Vandaag, maandag 5 januari werd kennelijk in een handomdraai zijn vriendin alsnog verzekerd door de AZV, met een telefoontje werd dat even geregeld! Maar ons aller Hildward Croes overleed op jl. 17 december en kon geen dekking krijgen voor zijn noodzakelijke behandelingen in Colombia!! In wat voor gangsterland leven we hier en hoe lang gaat de Arubaanse bevolking dit schandalige gedrag van deze AVP-bandieten nog accepteren? Otnar regelt even een AZV-verzekering voor een vrouwelijke reisgezel en waarom keurt directeur Angel Ringeling zo iets goed? Het is diep en diep treurig! Ik eis een publieke uitleg.

#### Het nieuwe DIMAS-kantoor bij de Diaree-ochtendkrant van Jossy Mansur

Oh, wilt u dat ik nog even doorga met de schandalen. Nou dat kan, hier is er nog een, vers van de pers, van vandaag maandag 5 januari 2015. Een bijzonder gewaardeerde vriend van mij die ik 100 procent vertrouw in alles wat hij zegt, was aanwezig toen enkele Haitianen kopieën lieten maken van hun documenten. Door de regen waren zij vertraagd en zij moesten op tijd bij DIMAS zijn voor hun vergunningen en vroegen mijn vriend of hij kon

helpen met vervoer naar DIMAS. Dat deed hij omdat hij graag wilde weten waar dat DIMAS-kantoor dan wel was want hij ging ervan uit dat DIMAS dicht was door de problemen met de kantoren in Paardenbaaistraat. Zo gezegd, zo gedaan.

En waar wezen de Haitianen hem aan om te gaan.....natuurlijk, surprise, surprise, ze wezen hem de weg naar het kantoor van.....DE DIAREE-OGHTENDKRANT !! Waar ze uitstapten en naar binnengingen om hun vergunningen eventjes te regelen. Vergunningen voor Haitianen worden in het Diario-kantoor van Jossy 'look who's talking' Mansur. geregeld. Heel stilletjes.... heel geheim....opereert DIMAS stiekum om Haitianen te helpen aan werk- en verblijfsvergunningen. Zijn er al niet genoeg Arubanen zonder werk, hebben we nog niet genoeg 'cheap labor' ? Lang leve Haïti, lang leve Mike 'Bay Doc' Eman, lang leve Jossy 'Diaree' Mansur. Begrijpt u nu eindelijk waarom Jossy Mansur zo nodig Mike Eman tot Man of the Year moest kiezen? Soort kiest soort, het is één grote vieze diareetroep!

#### Nooit eerder in mijn leven

Nooit eerder in mijn leven heb ik een dergelijke corruptie en fraude meegemaakt dan in het Aruba van nu. Natuurlijk gaat Aruba helemaal kapot. Het wordt willens en wetens door Mike Eman, Jossy Mansur, Otnar Oduber en nog een aantal gewetensloze mensen en sponsors bewust kapot gemaakt. Wat is er over van het Aruba van de jaren 70 en 80 toen iedereen gezamenlijk in eenheid streed voor de beste belangen van Aruba en haar bevolking. Toen Aruba een fatsoenlijk eiland was en je op je duvel kreeg als je de deuren van je auto op slot deed of als je de raampjes van je auto omhoog draaide bij het parkeren van je auto!

Hoe dit gaat aflopen? Ik denk op geweld. De situatie is voor velen onhoudbaar. Is het toerisme druk?.....Ik hoor overal op het eiland alleen maar Spaans. Ik hoor geen woord Engels in de banken of in de supermarkten. Gaat het goed op Aruba?

#### Wilt u nog meer schandalen?

Lees de Solo di Pueblo van volgende week woensdag, dan krijgt u het vervolg!!



## PARTIDO MEP

## Jeffrey Kelly ta un homber oportuno y falso

Nos a tuma nota cu parlamentariero Jeffrey Kelly kier purba cuestiona nos Lider riba e asunto di e comision di integridad di Reino bisando cu nos Lider lo ta oportuno y falso. Aki ta na unda cu nos mester bisa Jeffrey cu e ta e ultimo hende pa cuestiona nos Lider ya cu e mes ta un homber cu a demostra di ta oportuno y falso.

Jeffrey tin e curashi di ta tilda nos Lider di ta oportuno y falso, pero con bin cu Jeffrey como un homber cu tin tur e cualidades aki ta durf di tilda nos Lider di ta mescos? Acaso nos mester corda Jeffrey cu eleccion pasa e tabata dispuesto pa subi riba lista di MEP? Jeffrey ta corda con e tabata zundra AVP pa nan mal maneho? Acaso Jeffrey a lubida con un siman promer cu el'a subi lista di AVP ainda e tabata lobby cu un candidato di MEP pa e por core campaña pe? Pero Eman a convence Jeffrey pa subi su lista di AVP cu e promesa pa



bira parlamentariero y aki ta na unda Jeffrey a "laat zich kennen" como un hende falso y oportuno pa por saca probecho personal. Ademas, Jeffrey Kelly kier pa nos publica su bida personal cu no ta nada di gaba? Su "escapaditanan"? Jeffrey Kelly hamas por para den sombra di nos lider, un dama integro y di conducta intachable. Pesey Jeffrey promer cu bo kier bin tilda hende drechi, pone e spiel bo dilanti pa bo por mira con oportunista y falso bo ta.

## Ladron no a haya chens di horta

Polisnan di Noord a bay diadomingo pa 12:13 na un cas na Washington, unda e alarma a activa. Un testigo di e cas bisina, a declara cu diripiente el'a tende e alarma di su bisina zona. El'a sali bay controla y a bisa cu el'a tende stem di personanan desconoci tras di e cas. Ora cu Polisnan a yega, e alarma a paga caba. Polis a controla rond di e cas, pero no a mira nada particular. Supuestamente e alarma a spanta e ladronnan. Polisnan a controla den vecindario, pero tampoco no a mira nada.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

## Gerick Croes di MEP:

## Cartera di Enseñanza ta un di esunnan mas perhudica bao Gabinete Eman

Den un entrevista teni cu e hoben politico, sr. Gerick Croes el'a elabora den corto riba enseñanza, poniendo enfasis riba e hecho cu e ministerio en cuestion ta esun cu mas a wordo afecta door di e mal maneho financiero. Sr. Croes a expresa lo siguiente: "Cifranan ta papia un idioma cla. Pesey ora Gabinete Eman pretende di ta dunando nos educacion e atencion mereci, ta hopi importante pa tira un bista den e cifranan. Remarcabel ta cu e cifranan conoci di tanto 2014 y cifranan preliminar 2015 ta contradeci su maneho y ta muestra claramente cu e cartera en cuestion ta wordo negligencia. Den e presupuesto 2014 aproba door di fraccion AVP a corta 5% den e ministerio di enseñanza y famia cual ta equivalente na 14 milyon! E cortamento aki ta consisti entre otro di: - 3.8 milyon subsidio bijzonder basisonderwijs; - 1.7 milyon mavo onderwijs; - 1.5 milyon lager beroepsonderwijs y - 800 mil florin havo/vwo onderwijs.

Como si fuera ta poco e cifranan preliminar (concepto) pa aña 2015 ta



muestra un biaha mas cu lo sigui corta den enseñanza. Ora cu tur hende pensa cu finalmente Gabinete Eman lo bay duna educacion su atencion debido, esaki conscientemente ta opta pa ignora y continua cu su maneho negligente. Aki e cortamento lo ta di

alrededor di 2%. Nos di MEP ta condena e hecho cu Gabinete Eman ta sigui corta na e ader mayor di desaroyo di nos pais y ta urgi gobierno pa fiha su prioridatnan! ", tabata palabranan di sr. Gerick Croes.

**Body Locker**

NEW arrivals  
in store now

E boutique cu ta bistinodamanan di bon gusto....

Morgenster 43-G

Tel: 5856777 / 5927473

Seasonal Opening hours:

Dialunate cu Diasabra - 10 am pa 7.30 pm





DRS. BOOSHI WEVER DI UPP:

## CALIDAD DI CUIDO NA ARUBA LO MEHORA CU UN CONFERENCIA MANERA PALABRA NA IPKO?

Parlamentario sra. Mervin Wyatt-Ras parece di no ta comprende e materia di salubridad, of e no tin oido pa e critica insistente di nos pueblo entorno e calidad di cuidu cu ta ser ricibi na Aruba. E parlamentario a “logra” durante e encuentro di IPKO pa minister di Salubridad di Aruba organiza un congreso cu e meta principal pa haci palabracionnan concreto con pa: 1. Logra mihor cooperacion entre e paisnan den Reino pa medio di protocolnan y MoU's; 2. Garantiza calidad di cuidu halto; 3. Baha gasto door di entre otro traha hunto pa loke ta trata diferente especializacion; 4. Baha gasto door di compra di servicio, medicamento y instrumentonan medico conhuntamente.

E parlamentario a declara en corto cu e lo kier waak un salubridad di calidad halto cu menos costo y mas cerca di nos isla posibel. Mi sa cu esaki ta e “cabay di campaña” di e parlamentario, pero mi ta convenci cu e parlamentario lo mester haci su huiswerk un tiki mihor. Na promer lugar e cuidu riba e islanan mes mester mas atencion. Nos tin pa 5 aña un gobierno y dos minister di salubridad cu a negligia salubridad por completo. E minister anterior a stop tur actividad na ImSan y a priminti cu lo bin cu un Centro di oncologia, pero te ainda net nada y e aparatonan sofisticada y di tecnologia avanza ta para frustia den e edificio di ImSan. E minister actual a haya caba un “brevet van onvermogen” di Raad van Advies



y te ainda ta wardando riba plannan concreto pa mehora e calidad di cuidu na Aruba mes. Awor e parlamentario a declara cu kier garantiza un bon calidad di cuidu, pero e no mag di costa placa. Ta manera sra. Wyatt-Ras kier laga nos comprende cu: E KIER GANA LOTTO, PERO SIN CUMPLA UN LOT!! Salubridad mundialmente lo sigui mira un crecimiento di costo, y Aruba lo no keda atras si nos tene na cuenta e “vergrijzing”, e aumento di problemanan cardio-vascular door di diabetes, presion halto y obesidad, y un mehoracion tecnologico cu tratamentonan costoso pa e.o. cancer.

Na Corsou e enfermeronan di e sala di emergencia a bay den accion dia 13 di Januari 2015, pasobra nan no tin e capacidad ni formacion pa atende cu patientnan critico cu no por wordo admiti na

ICU of CCU (problema di curazon) pasobra nan ta yen. Atrobe ta señala un aumento di patient, tambe na Corsou, cu problemanan complica cu mester di mas cuidu, y no tin lugar. Gobierno di Aruba representa pa nos minister di salubridad, a “atende y soluciona” e problema aki door di inverti MENOS den salubridad ya cu door di e maneho desastroso di gabinete Mike E. e debe di pais Aruba a redobla, y mester a tuma medida di austeridad riba tur departamento cu excepcion di turismo. Igualmente a prefera di reparti gran parti di e presupuesto pa e arquitecto y contratista cu lo bay traha na renovacion di hospital. Ta p'esey sra. Wyatt-Ras, e 1% di BBO mester a bin, y NO pa cubri e gastonan adicional di AZV pa nos cuidu cu tur aña lo sigui aumenta. Pa finaliza mi kier ta hopi cla: mehoracion di cooperacion entre e islanan ta semper bonbini, pero por favor ban analiza prome mihor e situacion local di salubridad. Nos NO tin un salubridad di 5 strea, pero nos tin si un problema di maneho di 5 strea door di e minister actual di salubridad, cu by the way kier regresa atrobe ehersce su profesion di longarts.

Lo ta bon pa e parlamentario haci pregunta na e minister con ta para cu e peticion cu e a haci pa funciona parttime como longarts, pero tambe pa haci pregunta con ta para cu e investigacion haci pa posibel casonan fraudulentamente na sala di operacion di hospital, y tambe con ta para cu Landslaboratorium, financiamiento di SABA y e Centro oncologico na ImSan.

Minister Arthur Dowers:

## Reunion entre Ministernan di Husticia ta pa trata temanan comun

Dos biaha pa aña e cuater Ministernan di Husticia di Reino Hulandes ta reuni na un di e paisnan pa conversa encunto temanan comun pa cual mester discuti colaboracion y tuma decisionnan importante cu ta contribui na e seguridad di e diferente paisnan. E reunion e biaha aki ta tuma lugar na Hulanda. Minister di Husticia y Maneho di Adiccion, mr. Drs. Arthur Dowers a splica cu e biaha aki ta trata e presupuesto di Corte Comun y si no tin problema esaki lo wordo aproba, lo papia tambe tocante Recherchesamenwerkingsteam (RST), Kustwacht y otro temanan cu ta regarda seguridad na Aruba, Corsou, Sint Maarten, y Hulanda y BES. Minister Dowers a remarca cu Husticia no ta un asunto di Reino, pero e echo cu e partnernan den Reino tur tin un relacion asina estrecho, nan ta depende di otro pa garantiza e seguridad di e diferente paisnan, cual ta haci e reunionnan aki necesario.

Un tema cu ta bin dilanti na cada reunion ta e “gemeenschappelijke voorziening rechtshandhaving y polis. E tema aki no ta concerni Aruba, pero representantenan di Aruba ta atende e reunion y tin biaha ta wordo puntra pa nan opinion, Minister Dowers a bisa. E tema aki y topiconan relaciona na dje ta concerni Hulanda y islanan BES. Prome cu su biahe, Minister Dowers den un



entrevista a splica cu e biaha aki lo tin un tema nobo, cual a wordo propone pa Hulanda den un “discussienota”, unda e minister di Hulanda ta boga pa un “masterplan pa veiligheid” pa e diferente islanan. E mandatario a bisa cu Aruba ta dispuesto pa coopera den esaki pasobra seguridad ta depende un parti grandi riba otro. Ta comun cu e islanan ta traha hunto y hunto cu Hulanda na momento di cierto investigacionnan. Tin casonan unda cu e diferente cuerponan policial, por ehempel entre Aruba y Corsou, ta apela riba

colaboracion pa cu personal di arrestatie team of asistencia pa loke ta experticio den caso di cierto investigacionnan. Loke Hulanda kier ta refuerzo pa e islanan BES y kier hiba esaki un paso mas leu. Minister Dowers a bisa cu loke Aruba kier ta yega na un forma di cooperacion unda ta pone cierto expertonan disponibel pa investigacionnan. Esaki lo tin como resultado cu e paisnan tur lo tin expertonan super specializa disponibel pero no mester tin nan continuamente den servicio, locual lo costa masha hopi placa.

E intencion no ta, segun Dowers pa RST bira un organizacion federal cu ta traha na bienestar di nan pais so, pero ta sigui – manera e ta awendia - un team policial cu ta traha pa tur isla.

Finalizando, Minister Arthur Dowers a bisa cu e discussie - nota manera el ‘a wordo presenta ta un documento cu Aruba por traha cune y ta waak e como algo positivo unda tur partner ta duna contribucion na aumenta seguridad na e diferente paisnan. Loke ta un condicion hopi importante pa esaki funciona bon ta cu e mester wordo desaroya y efectua na un forma mas habri y transparente posibel cu ta cla pa tur hende kico e plan ta y con lo ehecut’e pa asina haya e sosten tambe pa esaki.



# PAGINA JAN DE RUIJTER.....

## PANORAMA (aflevering 24)

### DIT IS DE A.V.P.: MIKE EMAN IS CULTLID VAN SCIENTOLOGIE

**HENNY EMAN IS EEN VOOR VERKRACHTING VEROORDEELDE CRIMINEEL; OTMAR ODUBER IS CORRUPT, FRAUDEERT EN BEDRIEGT BIJ HET GLITZ-CASINO; MICHELLE HOOYBOER IS CORRUPT EN FRAUDEERT EN BEDRIEGT bij de verzekering van 28.000 Arubaanse studenten; PAUL CROES IS CORRUPT EN FRAUDEERT EN BEDRIEGT met werk- en verblijfs vergunningen**

#### DAT IS DE A.V.P. !!

Als Mike en Otnar en Michelle en Paul dachten dat ze niet hoeven te reageren en dat dit wel overwaait, hebben ze zich alweer vergist!!

Ik zal Mike de Grote, Henny de Halve, Otnar Oduber, Michelle de Winkelaar en Paul de 1000 dollar Man bijven beschuldigen totdat ze zich in de publieke media, inhoudelijk verdedigen en mijn beschuldigingen weerleggen!

Als ze dat overtuigend kunnen, DAN zal ik rectificeren en zelfs mijn verontschuldigingen aanbieden; ik zal daar sportief in zijn en zeg dat hierbij toe!!

#### Mike Eman is een cultvolger van de Scientology-sekte

Gisteravond had ik het geluk te praten met iemand die meer afweet van scientology dan ik en ik leerde dat Scientology zich boven onze wetten en ons rechtssysteem stelt; leden van deze sekte zien zichzelf als 'BOVEN DE WET', zij staan boven de wet, menen zij en zo gedragen zij zich. Daarmee is de cirkel rond.

Het is een hele speurtocht voor mij geweest om te proberen te begrijpen hoe het kan dat mensen zo intens rot, verrot, slecht, gemeen, vals, huichelachtig, smerig, stiekum, goor, bedorven, vies en schofterig zijn. Is het alleen maar DNA, vroeg ik mij af, zit het in de familie, in de genen, is het opvoeding, ervaringen, het sterrebeeld, je senses, de giften of de schuld van de natuur of eigen bewuste beslissingen? Natuurlijk, het zijn die allemaal met elkaar, van alles wat, maar boven alles behoort Mike tot de scientology-cult, hij is een sektelid die zich boven de wet voelt. Hij voelt zich oppermachtig en net zoals een maffialid gewoon iemand vermoord en dat flink en heldhaftig vindt, zo hoeft Mike zich niet aan onze waarden en normen te houden want Mike heeft de waarden en normen van scientology; Mike Eman trekt zich geen ene donder aan van onze waarden, hij liegt, bedriegt en gedraagt zich als een superieur wezen die ver boven ons staat en dat wij het allemaal erg onfatsoenlijk en schofterig vinden raakt hem niet. Volgens zijn normen is zijn gedrag heel normaal en heel goed.

IN SCIENTOLOGY LIGT HET ANTWOORD VAN MIKE EMAN'S RARE EN ONFATSOENIJKE GEDRAG. HET IS SCIENTOLOGY EN VERTEL DAT DOOR, VERTEL HET VERDER, HET IS SCIENTOLOGY, VERTEL HET AAN AL UW FAMILIE, AAN HEEL ARUBA !

Mijn dank aan een heel vriendelijke dame op San Nicolas die beroepshalve alles afweet van alle grote religies en quasi-geloven, sektes en cults die mij het antwoord gaf dat ik al zolang zocht.

#### Henny Eman de Verkrachter

Ook dat wist ik (nog) niet maar Henny halve Eman heeft 6 maanden in de bak gezeten, in de gevangenis, wegens verkrachting van een dame. Dat vond plaats notabene in het AVP-huis in Rancho. Hoe dit soort tuig ooit minister-president heeft kunnen worden is mij een raadsel. Er deugt natuurlijk helemaal niets van ons systeem van verkiezingen waarbij dit soort gajes zich op een lijst kunnen plaatsen, met kiezersbedrog verkiezingen winnen en minister kunnen worden. Geen wonder dat Aruba kapot is gegaan. Ik ben het boekje Montesinos, Su Derrota en Venezuela aan het lezen, daar staat het in. Henny halve Eman heeft een meisje verkracht en haar gedwongen in het AVP-huis tot een abortus; het meisje is daarna psychisch verminkt geraakt, is overleden, haar moeder is van ellende overleden, dus ongeboren kind, moeder en grootmoeder dood. Leuke mensen bij de AVP, leuke familie die Emannen. Leuke leiders van ons land! Heeft vroeger meerdere keren al in de krant gestaan en Henny de halve Eman, heeft nooit geprotesteerd. Maar hij moet niet denken dat deze issue wel weer overwaait... deze keer niet. Ik ga de lezers heerlijk alles uitleggen wat ik lees in Montesinos, lees de Solo di Pueblo!!

#### Otnar, Michelle en Paultje

NIETS gaat zomaar overwaaien...ik blijf jullie achtervolgen en jullie van corruptie, fraude en bedrog beschuldigen totdat jullie in de publieke media aantonen dat jullie dat niet zijn en mijn beschuldigingen weerleggen. En als je dat kunt, dan zal ik rectificeren en

mijn verontschuldigingen aanbieden. Jullie weten dat jullie niet zomaar naar de rechter kunnen stappen om die te vragen mij te verbieden te schrijven wat ik schrijf en te zeggen wat ik zeg! Het schitterende van de uitspraak van de rechter in KG 2255/14 is dat daar nu vaste jurisprudentie over is dat zegt dat de ministers verplicht zijn om mij eerst inhoudelijk antwoord te geven en publiek mijn beschuldigingen te weerleggen. Dat kunnen ze niet maar ze moeten het wel proberen. Wat anders? Naar de rechter gaan? Dat gaan ze natuurlijk NOOIT doen want ze weten dat ik dan mijn bewijsmateriaal naar de rechter breng voor mijn verdediging. En dat ik dan de zaak heel uitgebreid aan de rechter ga voorleggen, en dan al die publiciteit die daar uit voortvloeit! Weet ik het allemaal wel zeker? Wis en waarachtig! Kijk, naar mijn berekening betalen 128.000 duizend studenten 40 euro premie per maand, dus 1.120.000 euro per maand. Een goede kennis protesteerde en vertelde me dat een verzekering in Nederland minstens 80 euro kost per persoon per maand. Dus dan is het 2 miljoen tweehonderdveertigduizend per maand. Dat wordt betaald aan een BV'tje met 1 EURO kapitaal zonder kantoor, zonder personeel en met een 06-mobiel telefoonnummer. Hoe gaat Michelle de Winkelaar de rechter wijsmaken dat dat geen fraude is!! Hoe gaat Paul Croes naar de rechter als ik de namen heb van zijn coördinatoren die 1000 dollar CASH voor een werkvergunning rekenen en ik een zakenman als getuige kan meebrengen die op die manier 28 werkvergunningen indiende!

NEE, OTNAR, MICHELLE EN PAULTJE MOETEN NU GAAN WEERLEGGEN, IN DE MEDIA EN INHOUDELIJK. ZE MOETEN WEL. EN ALS ZE DAT NIET DOEN, DAN BLIJF IK ZE VERVOLGEN TOTDAT ZE HET WEL DOEN. EN IK GA ERMEE NAAR DE HOOFDOFFICIER VAN JUSTITIE. EN NAAR DE KONINKRIJKSREGERING. EN NAAR DE GOUVERNEUR. EN NAAR DE VERTEGENWOORDIGER VAN NEDERLAND. HET LATEN RUSTEN? NOOIT, NOOIT VAN MIJN LEVEN.

\*Het Bahia hotel op San Nicolas Otnar, je hebt nog 16 dagen om met de bouw van het bahia hotel te beginnen!!!



## Eleccion di Reina diabierna awor na Centro di Bario Noord

E aña aki CBN ta organizando nan di 50  
Carnaval

Diabierna awor dia 16 di Januari 2014 lo tuma lugar e famoso eleccion di reina di Noord caminda un biaha mas nos lo eligi e reina infantil pa nos distrito. E aña aki lo tin tambe e categoria di princesita. Manera ta custumber e eleccion ta tuma lugar na Centro di Bario Noord y ya pa 6'or di atardi e portanan ta habri pa un y tur cu ta desea di bin apoya un candidata of bin pa presencia e unico eleccion di reina di un distrito cu anualmente ta tuma lugar. Entrada lo ta unicamente 5 florin.

Semper ta reina un ambiente tremendo durante e actividad bunita aki caminda hopi creatividad ta ser demostra. Un eleccion di reina cu a keda existi pa e solo hecho cu a crea un plataforma cu ta haci posibel cu tur mucha por participa door di mantene e budget pa participa mas abao posibel. Enfoke ta

pa e muchanan goza y pasa dushi riba stage. Tur aña e eleccion tin un tema y e aña aki e tema ta 'Egyptian Style'. En total tin 4 candidata pa princesita y 3 candidata pa reina infantil. Comision di Carnaval di Centro di Bario Noord ta invita pueblo henter pa bin presencia e bunita eleccion di reina di nos dushi distrito di Noord cu e aña aki lo ta organizando nan di 50 Carnaval. Pa e motibo aki mes nos ta haci un invitacion special na tur nos Reinanan cu den pasado a representa nos distrito di Noord pa bin asisti na nos eleccion diabierna awor. Nos ta haci un apelacion na e reinanan cu tin nan sjerp ainda pa bin cu esaki bisti. Bo sjerp lo fungi como bo entrada.

Den Carnaval 50 di Noord nos no lo perde cuenta..... simplemente nos lo baila, draai y sac yen di smac.

## Dienst Huur- en Consumentenzaken a atende mas di 1400 caso di huur y di consumidor den 2014



Dienst Huur- en Consumentenzaken den aña 2014 a atende total 1407 caso. Den cuadro di atende caso, e tarea di Dienst Huur- en Consumentenzaken entre otro ta pa mantene supervision y control riba cumplimiento di disposicionnan di e ley di huurcommissie y otro leyman cu tin como meta e proteccion di consumidor.

E seccion di asunto di huur a registra 1316 caso di huur. E cliente pa asunto di Huur a acudi cerca Dienst Huur- en Consumentenzaken pa informacion general, intermediacion of pa e servicionan di huurcommissie.

E servicionan di huurcommissie ta inclui cancelacion di huur, aumento di prijs di huur y stipulacion di prijs di huur. E lunanan cu mas tanto a registra caso cu problema di huur tabata den e lunanan di September cu Oktober. E lunanan cu relativamente menos caso di huur ta Januari te cu Maart. Na 2014 Huurcommissie a tene 45 zitting pa cancelacion

di huur.

E seccion di asunto di consumidor a registra 91 keho di consumidor. E registracion di keho di consumidor ta inclui entre otro e prijs di e producto/ servicio concerni, nomber di e negoshi cu e consumidor ta keha y sector comercial di e negoshi. E prijs promedio di tur keho di consumidor tabata AWG 10826,51. E keho di consumidor cu prijs mas abao tabata un producto cu a costa AWG 4,60 y e prijs mas halto tabata pa e servicio di construccion di un cas pa AWG 256.000,-. E nomber di negoshinan cu mas tanto a ricibi keho ta confidencial. Mayoria keho di consumidor cu a keda registra tabata den luna di maart. E consumidor mas tanto ta yama pa informacion general of pa pidi intermediacion. Mayoria keho di consumidor ta trata garashi di auto, tienda cu ta bende aparato electro domestico, servicio di telecomunicacion y internet y tambe construccion.

Na 2014 Dienst Huur- en Consumentenzaken a registra menos keho di consumidor compara cu na 2013. Probablemente e caida ta causa door cu hopi biaha e consumidor no sa cu e por haci uso di Dienst Huur- en Consumentenzaken pa entrega keho.

E team di Dienst Huur- en Consumentenzaken t'ey di Dialuna pa Diabierna di 7:30am pa 4:30pm pa atende cliente riba pregunta, inquietud, inspeccion of intermediacion cu ta toca asunto di huur of di consumidor.

Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leyman cu ta trata derecho di consumidor, haci un keho of registra un abuso contra consumidor yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: [www.dhc.aw](http://www.dhc.aw), "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na [info@dhc.aw](mailto:info@dhc.aw).

### MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta  
Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708  
FAX.: 585-6299





Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

## Fraccion MEP a manda pidi “hedging y handling fee agreement”

Manera ta conoci caba fraccion di MEP a entrega dia 12 Januari 2015 un peticion oficial pa un reunion publico pa trata e desaroyo di prijs di crudo y su efectonan riba prijs di tanto awa y coriente.

Na e momentonan aki e prijs di crudo ta bao di 46\$ y esaki lo mester a significa un reduccion substancial den e recibonan di utilidad algo cu no ta pasando.

Den cuadro di esaki fraccion di MEP a pidi e minister encarga cu utilidad pa promer cu e reunion publico tuma lugar pa suministra nos como representantenan di pueblo cu e “hedging agreement” di WEB y “handling fee agreement” cu WEB tin cu Valero. Nos ta spera minister cumpli cu transparencia pasobra e digno pueblo merece pa haya sa e berdad!



STATEN di ARUBA

Fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo

Na Presidente di Parlamento  
Sra. Lopez-Tromp  
Presente

Aruba, 14 januari 2015

Topico: pregunta pa gobierno

Respetable Presidente,

Pa medio di e carta aki suscrito den nomber di Fraccion di MEP, a base di articulo III.7 di nos Constitucion y articulo 59 di Reglamento di Ordo di Parlamento di Aruba, ta haci un peticion na bo persona pa entrega e carta aki incluyendo anexo cu pregunta na Minister encarga cu Utilidad.

Atentamente,  
Den nomber di Fraccion di MEP

Fraccion MEP

PREGUNTA NA MINISTER ENCARGA CU ENERGIA, SR. DE MEZA

Relaciona cu e reunion publico pidi dia 12 januari 2015 pa trata e desaroyo di prijs di crudo y su efecto riba tarificanan di utilidad nos fraccion adicionalmente kier pidi minister pa suministra nos cu e siguiente documentonan:

1. Hedging agreement cu WEB
2. Handling-fee agreement cu Valero

Nos ta urgi minister pa suministra nos fraccion e documentonan aki promer cu e reunion publico en cuestion tuma lugar.

Atentamente,  
Den nomber di Fraccion di MEP

Fraccion MEP





## Majestic Carnival Group den preparacion pa Carnaval 61 Tema ta "Four Seasons"



Majestic Carnival Group un biaha mas lo tey manera un clabo den e celebracion di Aruba su carnaval 61. E tema di e aña aki lo ta "Four seasons" y lo ser treci dilanti den un variedad di color y fantasia. Inscripcion ya caba ta habri na e Sede di Majestic cu ta situa na Body Locker, na Morgenster 43-G.

Tin diferente pakete disponibel pa por participa cu Majestic. E prijs pa participa na tur 4 parada lo ta Awg. 600. Pa participa na e 2 paradanan den dia di Oranjestad y San Nicolas esaki lo ta 400 awg. Nos massa lo bay representa "Zomer" cu e color nan oraño, geel y fuchsia. E aña aki atrobe Majestic Carnival Group lo ser acompaña pa D'Licious kende lo sa con pone un ambiente grandi riba caminda. Pa esnan cu kier participa na e 2 paradanan di anochi so, esaki ta costa solamente 250 Awg. E tema cu lo ser representa riba caminda lo ta "Summer Nights". Pa cualkier pregunta por yama libremente na 592 - 7473, 568 - 9221 of like nos facebook page y por post cualkier pregunta.



## Muher maltrata a bay duna keho contra su pareha

E muher T. hunto cu un amiga a bay warda di Shaba diamars 16.40, pa duna keho contra e amigo di T. cu constantemente ta maltrat'e. Polis a mira cu cara di T. tabata tur na plekki blauw y hincha. El'a bisa cu su amigo D. a maltrat'e. Segun su version, e ta biba cu D. den cas di e mayornan di D. pero e dia en cuestion, el 'a bay biba na cas di e tata di D. El'a bay dokter pa tratamento y despues lo duna keho na Recherche.

## Choller cu no a haya cinco florin kier maltrata hende

Central a manda Polis diamars pa 18:39, na altura di Wendy's den Belgiëstraat, pa un choller fastioso. Un homber a bisa cu e choller a pidi'e cinco florin y ora cu e no a dune e choler, esaki kier a maltrat'e. El'a duna Polis descripcion di e choller. Polis a buske pero no a topa cune.

## Polis a topa cu homber cu ta molestia turista banda di e hotelnan

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 21:24, na Tamarijn Hotel na unda tin un homber ta molestia e turistanan. E guardia a bisa cue homber N. ta molestia e turistanan. Polisnan a topa cu N. y a scual e debidamente riba su comportacion y a mand'e for di e sitio. E tabatin un rugtas, den cual polis a haya un schroefdraai, despues cu a ristra aden, cu su permit. Polis a confisca e schroefdraai y a hib'e warda. Tin hopi informacion di un homber cu ta cuadra cu descripcion di N. cu ta haciendo kiebro rond di e hotelnan.

## Bela a ocasiona candela den cas

Central a manda Polis na un cas den Sorsacastraat cu ta na candela diamars pa 10:02. Na e sitio e muher T. a bisa cu el'a cende un bela y a sali pafor y den un rato e cas tabata na candela. Bombero y polis a bin na e sitio. Ambulance cu a bin na e sitio y a transporta T. pa poli pa tratamento.



# Pagina Jan de Ruijter....

## Jan de Ruijter:

### OVERPEINZINGEN (aflevering 23)

Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke woensdag een column in deze krant waarin hij de gloriédagen van Aruba vergelijkt met het wanbeleid van deze tijd. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.

## NATUURLIJK IS ARUBA KAPOT GEGAAN; HOE KAN DAT OOK ANDERS MET MIKE 'TON MACOUTE' EMAN

### AVP-hepatitis

Ik krijg natuurlijk heel veel commentaar op mijn artikelen en heel veel inlichtingen over de oneindige corrupties en fraude van Mike 'de Gestoorde' Eman, Otjepotje Oduber, Paul 'de 1000 dollar man' Croes, Michele '28000' Winkelaar, Benny 'Lange Vinger' en al dat aan AVP-hepatitis lijdend geboefte en ongedierte. Ik legde u dat gisteren al uit; het AVP-hepatitis is dat smerige bloedvirus dat leidt tot stelen, roven, jatten, pikken, en snaaien. Ook krijg ik vaak de vraag waarom ik het zo bont maak met mijn uitdrukkingen en beledigingen aan het adres van onze 'ministers'. Goede vraag die ik hierbij ga uitleggen: het is niet dat ik een hekel heb aan deze mensen en aan Mike Eman; hekel hebben is iets actiefs, het is een werkwoord waar actie aan verbonden is. Het duidt op actie, iets dat je moet doen en iets dat tijd en moeite kost...en dat geef ik niet aan dit soort schorum, ik ga geen tijd en moeite verknoeien aan haten. Ik haat ze dus niet maar ik veracht al deze mensen, Jossy 'diaree' M. inbegrepen.

### Scum of the Earth

Ik veracht ze, ik verafschuw ze en bekijk ze als tuig, schorum, smeerlappen, onkruid, gajes, het schuim van de aarde oftewel in duidelijk Engels, the scum of the Earth. Het zijn allemaal door en door rotte en verrotte 'mensen' waarbij ik het woord mensen nog tussen aanhalingstekens moet plaatsen want mensen zij ze niet eens. Ze zijn ongedierte. Sommige mensen maken de fout te denken dat Mike Eman best een nette man lijkt; precies, hij LIJKT een nette man. Altijd netjes en goed geschoren, netjes gekleed, netjes getrouwd en waarschijnlijk ELKE dag naar de kapper dat zo verschrikkelijk politiek-correct zit met elk haartje op zijn plaats. Ook denken mensen dat hij misschien niet steelt, dat hij de nette is maar het stelen wel allemaal gedogen moet van het kwade tuig om hem heen.

### The Good, the Bad and the Ugly

Mike zou de Goede zijn en al die anderen om hem heen die hij zou moeten dulden zouden dan de echte Bad en the Ugly zijn. Maakt u zich maar niets wijs, Mike Eman lijkt netjes aan de buitenkant maar de man is door en door verrot aan de binnenkant. Mike Eman is the Bad en the Ugly himself; hij heeft het AVP-hepatitis verspreid. Weer even een anecdote ter verduideliking; ik ken een 63-jarige man die woont in San Nicolas. Op Aruba geboren, opgeleid, spreekt al zijn talen prima, ook zijn Nederlands is heel goed, hij heeft een ID, heeft een SVB-verzekering, heeft pensioen, MAAR zijn moeder is van St. Eustacius en zijn vader van Frans St. Maarten en DUS kan hij maar geen Nederlands paspoort krijgen en is een gevangene van het eiland waar hij geboren en getogen is. Hij is al meer dan 10 keer bij Mike 'the God' Eman geweest die hem ELKE keer beloofd dat het in orde komt en dat hij het ertoe zal leiden (zijn standaard uitdrukking) dat alles goed voorelkaar komt....en dat gebeurt nooit. Typisch Mike Eman, liegen, bedriegen, voor de gek houden, zand in je ogen strooien, beloven en beloven. Kijk en daar wil ik wel tijd en moeite in steken. En dat is reden twee om deze eigenlijk onfatsoenlijke taal te gebruiken. Om uw ogen te openen.

### Het openen van de ogen van de bevolking

Ik ga mijn tijd niet besteden aan haten maar wel aan het openen van de ogen van de burgers. En dat lukt goed, ik krijg steeds meer bijval en steeds meer mensen gaan inzien dat Mike Eman een volkomen geschifte man is. Een grote idioot. Ik gebruik dus sterke en soms misschien onfatsoenlijke taal. Maar wat is onfatsoenlijk. Ik ben niet onfatsoenlijk, Mike Eman is onfatsoenlijk. Ik ben niet grof, Mike Eman is grof, hij is kampioen grof en goor zijn. Natuurlijk gebruik ik groffe taal. Dat is heel authentiek want ik ben al jarenlang geleden echt boos geworden en in die kwaadheid schrijf ik zoals ik het zie. Ik gebruik spreektaal in mijn schrijftaal. Ik schrijf zoals ik spreek. Als ik een vriend zeg dat Mike Eman een imbeciele idioot is dan schrijf ik dat ook. Als ik een vriend zeg dat Mike Eman een seksueel en godsdienstig gestoorde man is, dan schrijf ik dat ook.

### Mike de Seksueel en Godsdienstig Gestoorde

De leider van ons land is een seksueel en godsdienstig gestoorde man. Hij is a- of autoseksueel, ik hou het bij het laatste. Als mensen me vragen wat dat is dan heb ik het makkelijk in deze moderne tijden want ik hoef alleen maar het moderne 'coole' woord SELFIE te gebruiken en iedereen begrijpt het. Mike Eman is zo'n gestoorde psychopaat dat hij op het nachtkastje naast zijn bed foto's van zichzelf, al dan niet zonder kleren, heeft staan.

Hij is zo in de war dat hij niet weet naar welke God hij moet lopen om raad. Hij is tegelijkertijd katholiek, joods, protestant, hervormd, Caribisch evangelisch, vrijmetselaar, scientoloog, voodoo-praktizijn en weet nog steeds niet dat de oplossing voor hem niet in de kerk is maar in PAAZ is. Ben ik nu niet veel te persoonlijk. Helemaal niet. Deze man is psychopatisch zo gestoord dat hij NOOIT in een regering kan thuishoren. Hij is gekozen omdat hij tot twee keer toe, in 2009 en in 2013 kiezersbedrog heeft gepleegd. En op bedrog staat voor alle andere mensen gevangenisstraf maar kennelijk voor Mike Eman niet! Deze man behoort in PAAZ en NIET in de het bestuurskantoor. Ja het lijkt allemaal wel erg persoonlijk maar burgers moeten de feiten bezien, de ogen openen en inzien dat een man die dermate gestoord is, NIET kan en niet mag regeren. En nu hij door kiezersbedrog toch regeert, moet hij afgezet worden. Vindt u het grof?.....Ik niet. Ik vind Mike Eman grof en goor. Vindt u het te persoonlijk? Ik niet. Mike Eman laat zijn privéproblemen zoals zijn afwijkende seksualiteit en zijn vreemde godsdienstige geloven zo'n enorme rol spelen in zijn zakelijke en bestuurlijke leven dat elke burger daaronder lijdt. Zijn psychopatisch gedrag is niet beperkt tot zijn privéleven (was dat maar waar), zijn psychopatisch gedrag vloeit door naar zijn zakelijk en bestuurlijk gedrag en daarom is het wel degelijk mijn business om het aan de kaak te stellen, het openbaar te maken, het bekend te maken zodat ogen van burgers open gaan. Ik voorspel u dat de burgers een eind aan de regering Mike Eman 2 gaan maken. Het einde is heel dichtbij! Mike Eman weet dat ook en is zich al aan het voorbereiden. Morgen vertel ik u hoe!

*Morgen: waarom het niet botert tussen Tico, Otje en Mike en waarom Mike en Otje scientology-aanhangers zijn. Only in Solo di Pueblo!!*



# Solo Salud.....

## BON VET, MAL VET...

Pa anjas nan a bisa nos cu nos mester evita tur Vet pero den e ultimo anjanan siencia a descubri con nos curpa ta procesa Vet.

Nos curpa mester Vet pa funciona optimalmente pero nos mester di e Vetnan bon. Tin Vetnan cu ta bon pa nos y tin Vetnan cu nos mester evita semper.

Nos mester di Vetnan Mono Satura-Poly Satura y cu moderacion Vet Satura. Trans Vet si mester wordu evita simper paso esakinan ta eleva Cholesterol cu ta subi e riesgo pa malesanan du curason. Algun ejemplonan di Vet nan Mono Satura ta Olive Oil, Pinda y Awakati. Algun tip ta uza Awakati envez di manteka y Almond Milk envez di lechi gewoon. Envez di sause pone Olive Oil riba e cuminda.

Tin dos tipo di Vet Poly Satura cu ta Omega 3 y Omega 6. Nos ta haya Omega 6 di Vegetable Oil y Omega 3 den Salmao, Tuna, Flaxseed y Walnuts.

Loke ta carni cora, salami, crema, cuero di galinja ta considera Vetnan Satur. Enjoy bo steak pero trata na come e parti cu menos vet y hopi modera.

Trans Vet ta wordu traha door di anjadi Hidrogeno riba Vegetable Oil Esaki ta un proseso pa extende e bida di produktonan manera cumindanan procesa, kuki y cracker.

Tip ta pa lesa e label di e produkto pa asina wak loke e ta contene.



## DIKON NOS TA LUBIDA ?

Tin biaha nos ta wordu puntra algo of nos kier bisa algo pero sea no ta corda ta kiko of no por saka e informacion of contesta cu palabra.

Tin algun teoria dikon tin biaha nos no por vocifera informacionan for di nos memoria y un di e motibonan ta Decadencia Di e informacion. Segun investigadornan ki ora cu nos

haya informacion cu sea ta number di hende of un noticia, algo manera un file ta wordu crea den nos memoria pero segun tempo ta bai, si no vocifera esaki, e lo bai perdi of lubida den nos caso. Si mester bisa cu toch tin biaha tin cosnan cu cu ta keda pa hopi tempo den nos memoria.

Otro motibo dikon nos ta lubida cosnan ta cu tin biaha nos ta haya informacionan cu ta parse otro informacionan y paden di nos esaki tin biaha ta crea un interferencia.

Tin biaha tambe e informacion no ta wordu warda den nos memoria y esaki nan a demonstra door pone un grupo indentifica algun cen biew cu tawa brucha cu cenanan recien saka.

Por ultimo tin biaha nos mes ta scohe pa no corda ..por ejempl situacionan tristu of traumatic. Tin dos manera pa haci esaki. Un nos ta haci conscientemente y e otro nos ta haci inconscientemente. Aunke ta dificil pa studia memorianan cu a ser forsa pa lubida, nos por train



**Nutricion & Movecion**



*Rene Wild*

Personal Trainer and Nutritionist

Tel.: 297.594.3327

E-mail: rwderek@hotmail.com

nos mente door di purba di corda cierto eventonan.

## MUCHANAN NO MESTER SALTA CUMINDA....

Muchanan cu salta cuminda tin hopi chens di subi nan porcentahe di vet corporal y eleva e riesgonan cardio metabolico ja for di edad di 6 pa 8anja. Tambe e consumo di produktonan di sucu, carni, manteka y zetanan danino ta contribui na esaki.

E estudio aki a ser haci na Finlandia cu 500 y pico mucha muher y homber di edad entre 6 cu 8 anja. A controla e cintura, triglycerdies, cholesterol y precion di sanger.

Muchanan cu a ta skip cuminda tin mas chens di subi di peso y igual e esnan cu ta come muchu pura, emocional y no balansa. E estudio a mostra tambe cu e manera di come no ideal di nos muchanan ta contribui na e sobre peso y a nota cu mas cu mitar di e muchanan no tawata come e 3 cumindanan principal di dia cu ta desayuno, lunch y atardi.

Envez snacknan cu hopi sucu si ta wordu comi y casi nada di berdura y fruta. Mas cu un kwart di e muchanan tawata bebe refresco y e consumo di vet satura y salo tawata mas halto cu e consumo di Fibra, Vit D y Heru.

Basa riba e resultadonan ta hopi importante e mucha come frekwente (cada 3ora) y mayornan mester guia y educa e muchanan pa scohe y come cumindanan mas saludabel. Mas pisca y galinja na lugar di carni...mas juice di fruta fresco y awa na lugar di refresco.





# Solo Local.....

Dama chauffeur coriendo cu velocidad halto a dal riba acera y bay para na un distancia leu na Noord



Diarazon madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Botica Santa Anna na Noord, Mesora

a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu pa un of otro motibo un dama coriendo e Toyota Yaris preto A39918 bayendo direccion pariba dilanti

di e sanck-truck eydilanti a bay na banda robz di caminda y a dal e 2 wielnan y e front di e auto na e rand di acera un poco halto subie, destruyendo e bumper mas otro partinan di e auto dilanti y a sigui

bay para te pariba di e entrada di Caribbean Palm Village. Door di e impacto e dama chofer a resulta herida y tabata keha di hopi dolor na su

nek y cabez. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

## Palabra di Bijbel encuanto

**gañadornan:**  
"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a atene na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."  
Huan 8, 44.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## R.A.M. Muffler Center N.V.

Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi

Dialuna - Diabierna  
8:00-12:30 - 1:30-5:00  
Diasabra 8:00-12:00





# Solo Local.....

**Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bishita Tra'i Merdia na Scol Basico Washington**

## Traimerdia Washington a brinda pa un aña nobo

Di un forma original na unda a trece parti di e cultura di Aruba pa dilanti, enfatisando e bunitesa di nos bailenan y combina esaki cu un Dande, e docentenan, boluntarionan y tur muchanan cu ta participa den e programa "Traimerdia" na Scol Basico Washington na Noord a yama Bon Bini na aña 2015, den presencia di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar.

"Mi no kier boso yama mi Minister sino Tanchi Michelle", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar emociona a dirigi su mes na e muchanan, mientras e tabata presencia e bailenan y canticanan cu e muchanan a prepara special pa e ocasion aki.

"Mi ta brinda awe cu boso pa tranquilidad, pa boso por siña hopi y gosa di tur e bukinan bunita cu boso por lesa for di dje" Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta dirigi su mes na e muchanan mientras cu den su man e ta tene un paki di juice y

simbolicamente tur mucha ta brinda hunto cune.

Siguiendo e disciplina di Conscious Discipline, docente Vanessa Zarra ta elabora riba e exito di e programa na Scol Washington na Noord.

"Pa nos ta hopi importante pa uni hopi bon cu e mayornan y sigui e filosofia di Disciplina consciente ya cu e ta yuda hopi" Juf. Zarra ta sigui conta

Conscious Discipline ta haci uzo di un programa entre otro pa descubri secretonan pa completa inteligencia emocional y ta uza e sistema di maneha un klas na unda conflicto

ta wordo soluciona den cooperacion. E ta un programa cu ta yuda e chikitinnan percibi, uza, comprende y maneha nan emocionnan.

"Mi ta contento na

Traimerdia, e ta laga mi siña cu hopi tekening y tambe mi por comprende hopi mas di tur loke ta wordo bisa dor di esaki y asina mi ta siña stima mi ruman y yude hopi mes", asina Guizza un alumno

di Traimerdia a finalisa bisando mientras e ta yuda kita tur e materialnan uza pa e bishita importante aki.



584-4715  
594-1881

**Motel**  
**Sports bar & Restaurant / Nightclub**  
**San Nicolas**

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)

**Daily Lunch Specials** FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

**Monday:** Different soups  
**Wednesday:** Creole Dishes  
**Thursday:** Curry Dishes  
**Friday:** Fish Dishes  
**Saturday:** Mixed Dishes  
**Sunday:** Mixed Dishes

**Sides**

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries  
Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

**Surinam Specials**

Bamie, Nasie, Pom,  
Roti, Moksie Alesie,  
Saoto, Moksie Metie  
Broodjes



**Daily Specials**

Saco  
BBQ  
Chicken Wings Basket  
Chicharon / Chimichuri  
Saltfish & Johnny Cakes  
Stoba (Cabrito / Carni)  
Sulz  
Mondongo

**Frídays 5-6 Happy Hour**

**Dushi snacks always on the House**



# Solo Local....



Mensahe na Reginald Danje

Bendicion Mi rumannan stima y na Mi escogido chikito Reginald, cu Mi ta stima mescos cu Mi ta stima boso tur cu ta sigui e tarea cu Mi a duna boso pa yuda Mi ruman stima Reginald, pasobra e don cu Reginald tin cu Spiritu Santo ta obra den dje ta grandi por lo pronto Mi a dune e ultimo mensahe pa mundo, pasobra e ta un carga grandi pa Reginald, Mi ruman stima. Mi a dune su don y sabiduria cu e mester di sigui us'e pa semper. Cu guia di su sirbidornan escogi rond di dje, no lague cay. Semper tene cu fe den su mision cu AMI Divino Niño Hesus a dune. Ora e bisa boso cu Divino Niño ta bibo y tur parti di mundo cu ta boso sombra, ker'e y no haci blasfemia di dje pasobra e castigo di mas grandi ta blasfemia contra di locual ta di Dios, pasobra palabra di Dios ta purifica bo alma cu dulzura eternal. Boso haci hopi oracion y alabanza y resa e bijbel y pidi Señor Pardon pa cada eror cu boso haci y pidi'e proteha nos criaturanan semper, pasobra nan ta e sernan mas keru pa Divino Niño, stima nan y stima boso mes. Cu bendicion baha riba mundo henter y paz pa mundo. Amen (3x)

Segun Alan Howell:

## Deseo di hopi habitante di San Nicolas lo wordo cumpli

Segun Alan Howell renoba y percura pa nos barionan keda limpi y bonita ta un di tareanan cu gobierno ta trahando duro ariba dje.

Manera hopi hende ja por a ripara con bonita e caminda y e infraestructura na Pastoor Hendrikstraat ta kedando.

Minister Benny Zievinger y minister Mike de Meza hunto cu nan team a percura pa cu esaki keda den gran forma.

Mirando cu e lodge ta den un forma hopi deplorabel, tresiendo peliger pa otro y ta danando e bonitesa di bario, a cuminsa buska forma pa hasi algo cu e edificio encuestion. Alan Howell kier a informa tur hende pa keda tranquil paso pronto lo tin solucion pa cu e edificio di e Lodge. Minister president Mike Eman a institui un Task force special pa cu tipo di edificionan asina den nos barionan. Sr. Rubin Ponson ta encabeza e Task Force encuestion y e team ta trahando incansablemente.

Alan Howell cu ta traha como consehero di Mike de Meza ta contento cu Gobierno por cumpli cu e pueblo di San Nicolas un



biaha mas.

people and the people for the small man"

"The small man for the

## Orañe Matras Fabriek

**Ta fura matras y box**  
**Ta traha matras nobo**  
**Ta fura set di sala**  
**Pa mas info yama na**  
**588-7468 / 592-3344**

## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



## Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



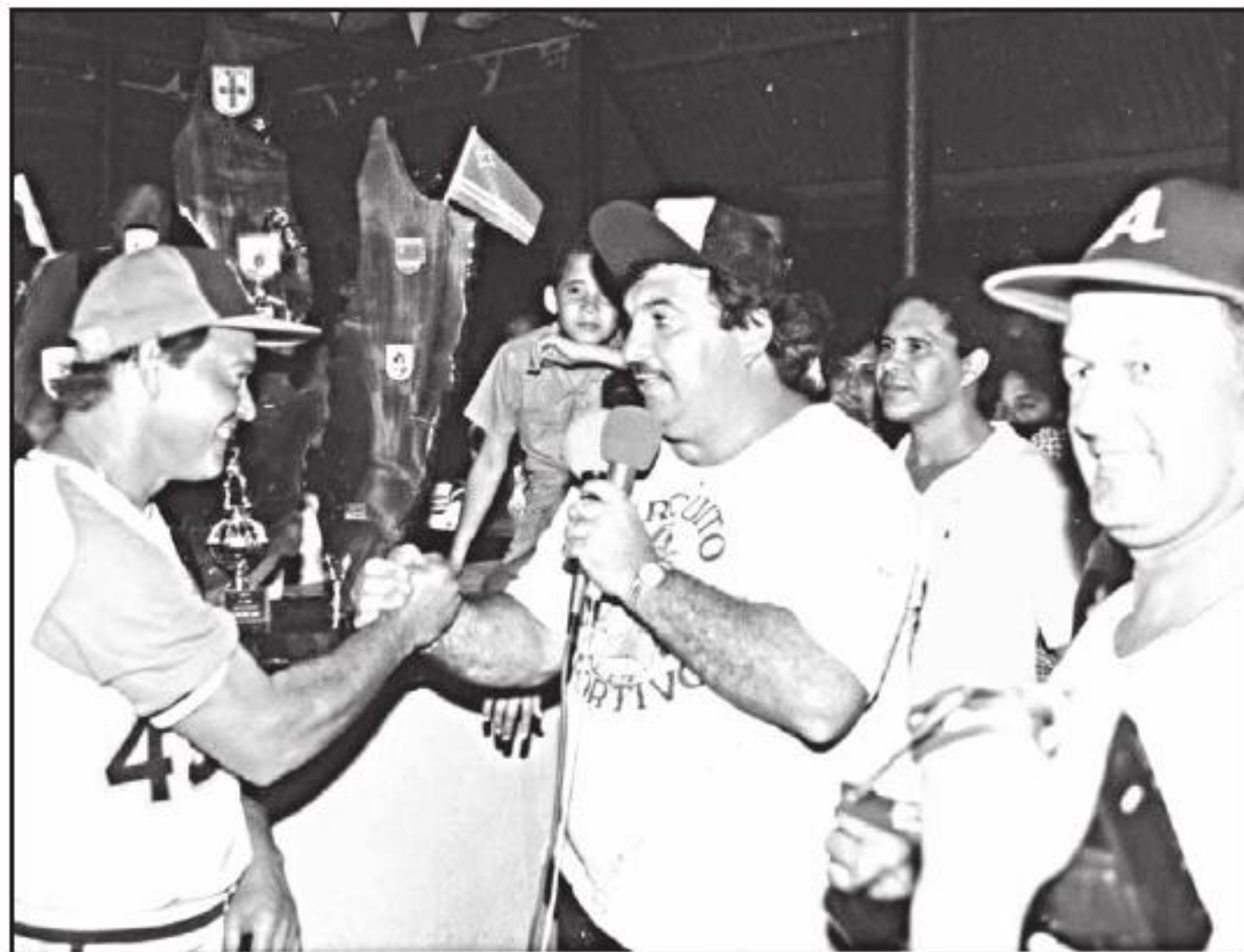
Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!



# Solo Local.....

## Deporte di Softball ta perde un "Baluarte"

## Un homber cu un curazon grandi Francisco "Bubeys" Gomez



Aruba Softball Bond kier dedica awe repasando poco historia di e gran personahe Francisco Antonio Gomez Sevinger. Mihor conoci como Bubeys, Panchico of Capitan. Bubeys ta bin di un famia humilde kende a yega Aruba na edad relativamente hoben. Bubeys na bida felizmente casa cu amor di su bida Silvia Werleman alavez tata di nan 3 yiunan Penelope, Francis y Giovanni tabata un tata di famia ehemplar y sigur hopi stima den su famia y amigonan. Bubeys hunto cu su ruman mayor Ronny y tambe Dany a biba un tempo na Noord Cura Cabay y mesora a bin cu e idea pa lanta un team di bario. Su rumannan mas chiquito Willy y Suzy a join e organizacion mas despues. Asina e rumannan

a lanta nan promer team cu amigonan den bario bao di nomber NCC. Bubeys kende tabata hopi bon den man di obra ta esun cu cu a corta e letternan di uniform y tabata verf esakinan pa duna nan promer uniform "home made" mas style. Bubeys na edad hoben den su carera laboral a traha como front office manager na Holiday Inn Hotel y mas despues



creditmanager na Concord Hotel y finalmente como Junketeer. Esta busca gamblers internacional y organiza torneonan grandi di entreotro "baccarat" den cual Bubeys tabata un experto y super exitoso. Dado momento Bubeys tabata charter avionnan "sold out" for di Venezuela y Colombia pa trecenan Aruba. Bubeys tin e record un biaha a charter un Viasa DC 10 ful yen pa bin Aruba pa torneo di baccarat. Tambe Bubeys tabata exitoso como promotor y tabata organiza tempo di Concord Hotel shownan internacional pa e special guestnan cu tabata bin gamble y asina por menciona cu Bubeys a trece Aruba artistanan grandi manera Julio Iglesias, Jose Luis Rodriguez, Danny Rivero pa menciona algun. Bubeys den Concord arena a organiza tambe un campeonato mundial di boxeo esta peleanan pa titulo mundial. Bubeys den su bida priva tabata tin un pasion enorme pa e deporte di softball cual porcierto el a mantene te momento cu papa Dios a manda yame. Rond 1980 su equipo tabata yama Concord Hotel. Poco despues nan a cambia di nomber y a bira Ritz y a join Aruba Softball Bond den



# Solo Local.....



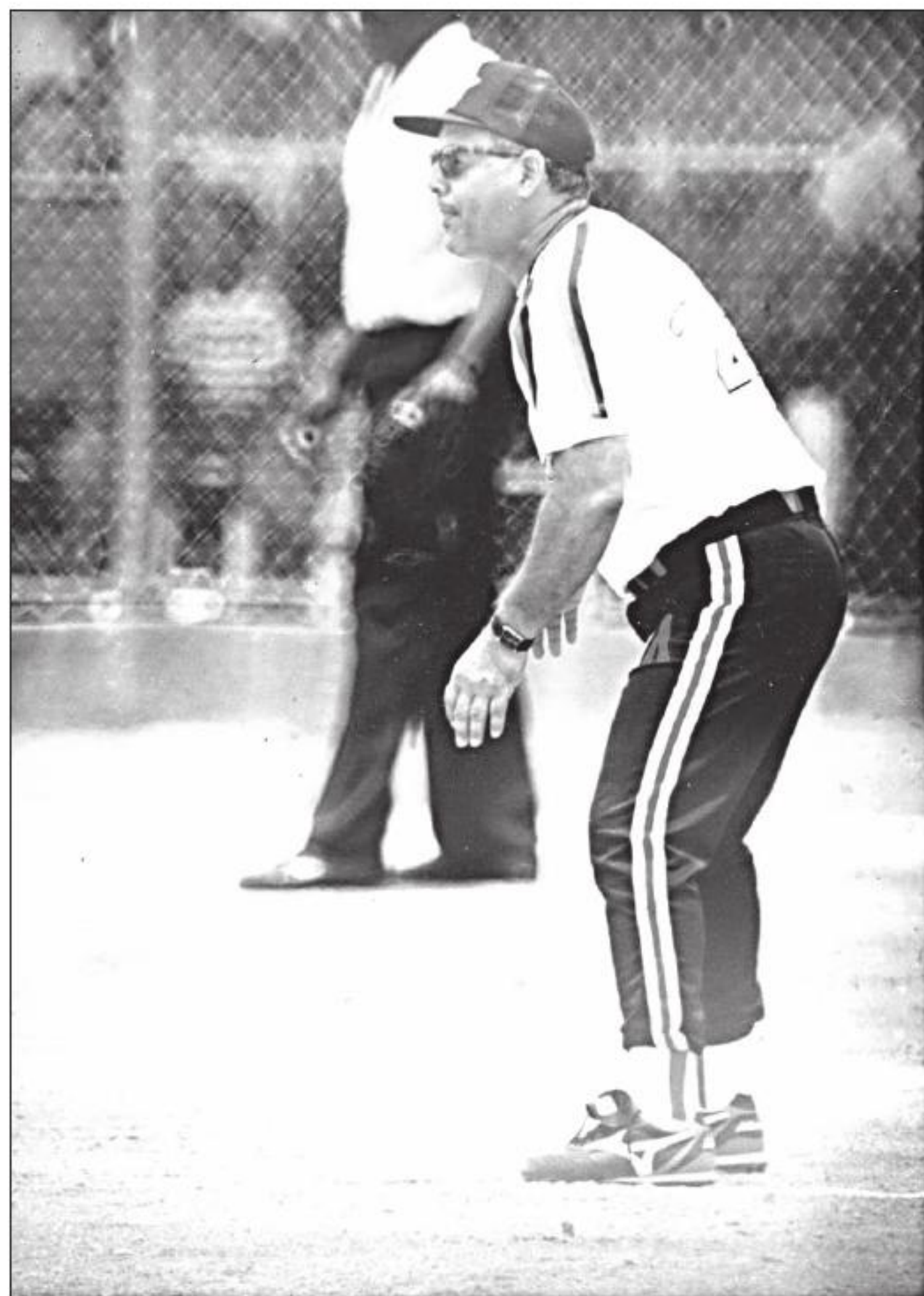
B-Klas. Ritz su promer aña den campeonato oficial di ASB a ta titula campeony a promove pa A-Klas. E aña siguiente Ritz ta titula campeón den A-Klas y ta wordo promovi pa e klas mas halto esta AA. Aki nan a cambia nomber y a bira Seguros Aponte Athletics. E aña siguiente nan ta marca historia ora nan ta detrona e trabuconan di Casa Haime y ta bolbe titula campeón pa di tres aña consecutivo den tres diferente Klas. Bubeys den su tempo tabata un tremendo centerfielder semper estelar cu hopi speed riba base y tambe un bon bateo. Na aña 1991 bao nomber di Athletics Amstelito den AA Fast Pitch e equipo a hunga un di e finalnan mas grandi di Aruba riba veld di Caribe vs Pueblo (x-Video Center) unda a yena e veld ey cu fanaticada manera nunca bisto. Bubeys tabata e arquitecto constructor kende semper ta pone e ideanan hunto mientras su man drechi su ruman Ronny y rumannan tabata esnan cu ta ehecuta e plan. Asina Bubeys den su gloria a bin cu e plan pa ban traha un veld di softball cual a bira realidad algun tempo despues. Veld di Astros na Pavia. Bubeys ta esun cu a bin cu e idea pa ban lanta Copa ABC y entre otro su ruman Ronny ta esun cu semper ta ehecuta a acerca Chai Curry di e equipo Teremoto di Corsou y despues Freddy St. Jago di La Sonrisa di Bonaire y asina a inicia Copa ABC rond 30 aña pasa cual campeonato ainda ta existi den diferente categoria. Gran Apertura di "Veld di Astros" e soño di Bubeys cu a cristaliza a tuma lugar riba un aña di la Reina 30 di April 1984 unda e promer torneo cu a tuma lugar ey riba tabata e promer Copa ABC y Teremoto a titula campeón e aña ey. E equipo di Astros a cuminsa challenge tur e team nan trabuco di e tempo aya manera Montaña Braves, Pova, JJ Killers y tabata gana tur. Na 1985 y 1986

Astros ta logra titulo di sub campeón den Copa ABC. Bubeys haciendo locual semper e tabata bon den dje a sigui construi su equipo y a pone un record cu te awe e tin riba su nomber ganando 8 titulo di campeón di Copa ABC den fila desde 1987 pa 1994 y dos sub campeón 1995 y 1996. Pues hungando 12 aña consecutivo den tur final di Copa ABC. Bubeys mas na grandi a sigui cu Atros 40+ y despues Astros 50+ y tambe Astros 60+. Ainda 3 aña pasa Bubeys a pusha pa lanta Mio Athletics un team di hobennan cu a hunga den A-Klas di ASB y a titula campeón y a subi AA. Esaki ta papia hopi di su personalidad su pasion determinacion y dedicacion como Lider den softball. Equipo di Bubeys den nan gloria a representa Aruba entretanto na Cali, Corsou, Bonaire, Costa

Rica, Venezuela, Halileah Miami. Bubeys cu su miembronan yega di tira un gira di 21 dia den ful Mexico. Bubeys semper ta pone un idea su dilanti y ta percura pa esaki wordo cristaliza. Te na ultimo Bubeys semper tabata cana y train pa mantene curpa den condicion como party di su hobby y tabata bishita su ruman Willy kende ta esun mas cerca di su cas cu hopi frecuencia. E partida diripiente di Bubeys for di nos sigur a laga un bashi enorme pero su familiares y amigonan y sigur su amigonan di e deporte di softball ta hopi pero hopi orguyoso di por tabata tin un Lider di tal magnitud como nan amigo. Bubeys tabata un persona super special como ser humano. Cu Papa Dios duna su casa Silvia, su yiunan, rumannan y demas famia y amigonan e consuelo necesario y hopi forza den diano nos dilanti.

Danki-Danki-Danki pa tur locual bo a haci pa nos deporte di softball.

"Bubeys" - "Capitan", sosega na paz.





# Pagina local.....

Minister Michelle Hooyboer – Winklaar

## Un bon estudio ta algo cu bo mester traha pe tur dia

Ban pone educacion na prome lugar



“Tur aña nos ta celebra Carnaval den e prome lunanan di aña. Preparacionnan ta wordo haci y tur kier luci mas tanto y celebra. No obstante, ta bon pa refleha un rato riba tempo, capacidad y logronan y con pa uni tur esakinan den un forma positivo p’asina por gosa den forma sano di e temporada aki”, na palabra Minister Michelle Hooyboer-Winklaar den su capacidad di Minister di Enseñanza pero tambe como mama di dos yiu.

Ta esencial pa comprende e importancia di tempo, tempo cu ta bay laga nos si nos no haci uso di

dje conscientemente cu mester bin for di mayornan ya cu ta nan ta e ehempel cerca cada mucha.

“Conscientizacion pa comprende cu mester drumi trempan pa por ta alerta durante dia. Tambe alerta pa concentra y por analisa tur loke ta ser treci dilanti. E importancia di sosega ta vital pa crecimiento sano di un mucha. Trankilidad cerca e mucha na momento cu e ta bay school ta loke ta refleha den su comportacion. Y na final den e cifranan cu e ta trece cas. Trankilidad cu e ta haya despues di drumi largo y come bon. Esaki ta

un di e puntonan cu mester tene cuenta cune den temporada di Carnaval”, asina e mandatario a sigura.

E unico persona of personanan cu por sigura cu Muchanan menor Di edad ta keda cas Si un actividad Di carnaval ta na un orario no apropia, ta e mayor mes. Ta un decision y responsabilidad cu ta completamente den nan man. Esaki pues ta un suplica na tur mayor pa tuma decision corecto y responsabel Ora ta trata actividadnan Di carnaval y nan yunan.

Mas leu el a sigui splica cu

“Conscientisacion tambe den establece prioridad, prioridad di scoge pa loke ta importante den bida. Completa bo huiswerk. Traha riba loke ta ser pidi for di bo. Disciplina pa por duna back loke ta ser duna na bo cual ta sabiduria. Haci uzo di e sabiduria aki pa por combina tur bo tareanan diario y asina establece e balansa pa por participa trankilamente den Carnaval”, asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a conseha.

“Peer Pressure” ta loke ta conduci mayoria vez na interpretacion nan erroneo den bida di un persona. E influencia pa e hoben bebe den forma excesivo tin su consecuencianan cu lo persigui un hoben pa semper. Mientras cu si nos analiza un momento cu por celebra Carnaval den forma sano sin abuso di alcohol”.

Pa conclui, Carnaval ta temporada di fiesta, di celebracion, di union, di cultura, y tur esaki nos por duna mucho mas honor na dje, si nos por combina e resultado positivo di nos estudio y e celebracion sano pa nos mes.

ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN CU TA BINIENDO FE DIRECCION OOST. ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO EASTERLY SWELLS. ALERT -- WEES ALERT OP ZEE VANWEGE DEINING VANUIT HET OOSTEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAHUEBS 15 DI JANUARI 2015

COMPILA: DIARANSON 14 DI JANUARI 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 07:05 AM Y TA BAHÁ 06:34 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO). OCASIONALMENTE RAFAGA TE FUERTE; FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL: RATO-RATO UN AUMENTO TEMPORAL DI HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU POR CAUSA UN YOBIDA ISOLA Y PASAHERO. SINEMBARGO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

E BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE DEBI NA UN AREA DI PRESION HALTO CU TA HALA ATRAS Y TA MOVIENDO DEN DIRECCION OOST Y ASINA E DIFERENCIA DI PRESION TA BIRA MENOS.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 6 TE 8 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS. TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN CU TA BINIENDO FE DIRECCION OOST.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN: PARCIALMENTE NUBLA Y ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO POSIBEL. BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE. TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.20

HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.30

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 15 DI JANUARI 2015 17:00 (21:00 UTC)

## TA BENDE

Susuki Baleno 99

Afl. 2000.-

Yama : 568 7716

## Tip line Solo di Pueblo:

592-6895



# Pagina Carnaval - Fakkel optocht.....





**CLASIFICADO**

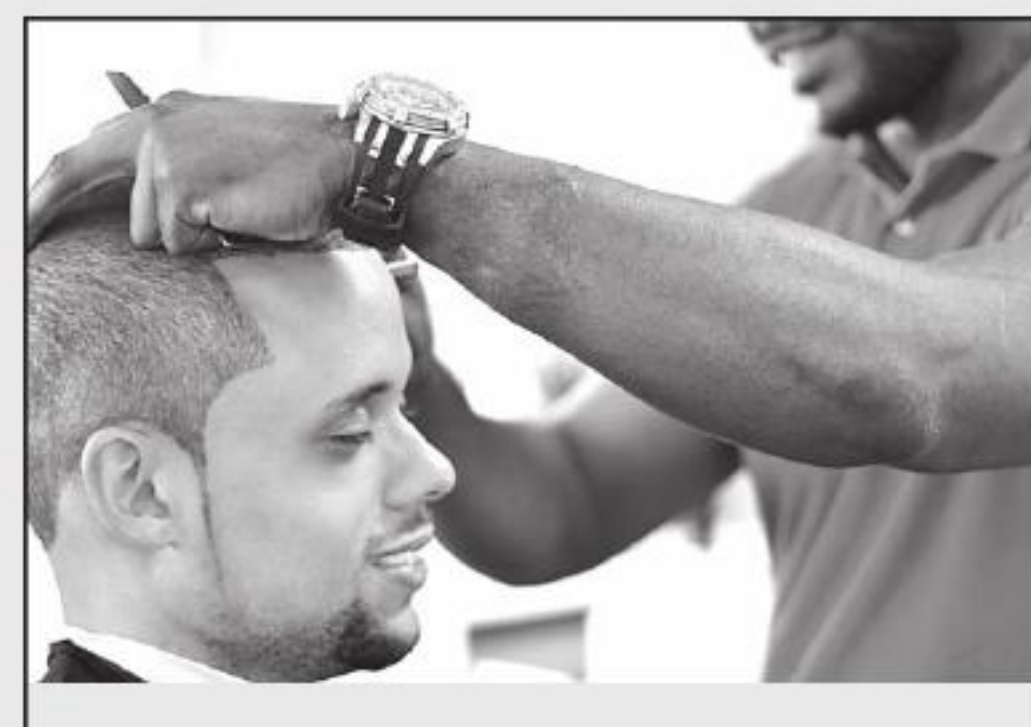
25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
simanPasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110**Ta bende PATO:**  
Macho 50 pa un  
Hembra 30 pa unTa chapi, corta  
mata, verf, haci  
cura limpi, tira  
sushi afo, 15 florin  
pa ora.  
Yama 5690143**Ta busca**Security Guard Masculino,  
edad entre 25-50 aña  
Mester tin Mavo diploma o  
enseñanza equivalente  
Mester por papia y scirbi  
Papiamento, Hulandes  
Ingles Spaño. Mester tin  
propio transporte.  
Interesadonan por yama  
oficina entre 08:00 –  
16:00 pa un cita  
TEL 588-3677**TA BENDE**Cas na Tanki Leendert, 3  
kamber, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 480.000,--. Yama  
5937118.Ta Cumpra  
Ta busca Cas pa Cumpra na  
Savaneta  
Ta busca tereno priva pa  
cumpra na playa  
Cell: 5694343**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500**CUMINDA**

Cushina di Dochi Lee

**NOS SNACKS**Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585**Ta Huur**Un Snack Shop (Take  
Away) den bon condicion  
espacioso y situa na  
caminda grandi  
Sta.Cruz 27  
Pa Mas Informacion yama:  
5941402**TA BENDE:**2X PANASONIC AIRCO  
18.000, BON CONDICION  
PA AFLS.350,--  
INCLUYENDO BRACKET  
NOBO  
PA MAS INFO CEL:730-  
4242  
RICARDO CROES**TA BUSCA**Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamber. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093**TA HUUR**executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833**TA HUUR**Ta huur espacio comercial na Centro Comercial  
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di  
oficina.**Adres: Noord 82.**

Pa informacion yama 730-7000

**Marios Septic Truck****Servicio rapido 560 3500****STA CRUZ  
BARBER SHOP**Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!**Ta Bende  
Convertible Fishing Boat "Adela"**Name: ADELA  
Engines: Cummins;  
Engine 1: Diesel 1.7 4-cylinder 120HP  
Engine 2: Stern Drive  
Length: 27 feet (Custom Build)  
Interior: Bathroom, shower & sitting area Trailer included  
Exterior: Fly Bridge  
Other: 2xGPS, Radar and Fish/ Depth sounder  
Boat is located at Nautical Club**Lots of extra  
Fishing Gear  
Included****For information and viewing of this Great Boat Call 661-3599****Permanent Make-Up***E solucion pa bo cejanan*

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

*Nos tin e solucion pa bo.  
Cada servicio ta den forma personaliza.  
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.  
Mas di 15 aña di experiencia.**Tambe nos ta drecha cejanan cu:  
Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.  
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo  
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.  
Na: Dilailah Beauty Clinic  
Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord*



**Resultado di number:****Diarazon 14 Januari Merdia**

Catochi	Big 4
9731	5081
3302	
3374	
Zodiac	XXXXXXXXXX
3508 GEMENI	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

**Diarazon 14 Januari Anochi**

Catochi	Big 4
5947	6560
4633	
4684	
Zodiac	Mini Mega
9945 Capricornio	031827293022K
Lotto di dia	Corsou
0206102027	9234
	5228
	8303
Diario	Super 4
6780	6364
3339	
4445	

**4 skina DIA****4 Skina Cur****PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.comof  
☎ 585-9500**Aruba Quality Service**

Ta saca caso nan di doofpot.  
Abogado cu mas di 30 anja di  
experencia  
den area di ley ta pone extra attenshon  
riba e caso nan aki .  
Yamami :5694343

**Ta busca apartment pa huur .**

Ta busca apartment di dos camber  
pa huur den area di noord.  
jamami :5694343

**Aruba Quality Vehicle****Mitsubishi anja 99**

Standart ,airco,diesel,dobel cabine.  
price :4800 Florin y negoshable.  
yamami 5694343

**Potret pa ilustrashon.****Aruba Quality Deals**

Mercedes Benz c200  
anja 2001. Hopi bon cuida mescos nobo.  
Tur cos ta modifica ,renoba y laga manera NOBO  
prijs :20 mil florin y negoshable.  
yamami :5694343

**Palabra di  
Bijbel encuanto  
gañadornan:**

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e  
deseonan di boso tata den practica. E  
ta un matado for di comienso y nunca  
el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin  
berdad den dj'e." Huan 8, 44.

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

**Agencia Funeral:**

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Botica na Warda**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter na Warda**



# Solo Local

## Fundacion AVI ta celebrando su prome lustro introduciendo su prome proyecto pa 2015



En conexio cu e celebracion di Fundacion AVI su prome lustro y despues di e exito cu e proyecto Tribi Soña y e pelicula 'Abo So' AVI ta introduciendo un proyecto nobo pa e hobennan unda nan por tin acceso permanente na un plataforma creativo, cultural y educacional.

AVI ta conoci pa su excelencia den carga proyectonan grandi. Durante su 5 aña AVI a organiza diferente tayernan, proyectonan y presentacionnan. E fundacion ta conta cu 15 participacion na festivalnan di cine internacional obteniendo 5 premio pa mihor pelicula y diferente nominacion.

E aña aki e AVI ta expande su metanan y su servicionan na beneficio di e sector educativo, creativo, cultural y social. E fundacion ta mas cu djis traha pelicula, e fundacion ta provee tambe guia educacional, desaroyo di talento, entrenamiento profesional, un plataforma artistico, talent showcase, participacion cultural, promocion di cultura, interaccion social, conscientizacion social.

Pa fundacion AVI hubentud semper ta central, pa es motibo AVI ta introduciendo un club hubenil. The Young Outcast Club 'YO' ta un club creativo multidisciplinario cu e

focus principal riba film y new media.

E participantenan lo ricibi tayernan di actuacion pa camera, con pa traha pelicula y otro tayernan adicional en conexio cu proyectonan di AVI mena peliculan original. Ademas e participantenan lo ta e protagonistanan y creadornan di contenido pa nan canal online di Yo Club.

E club ta dividi den tres grupo cu ta hobennan di 12 pa 14 aña, hobennan di 15 pa 17 aña y hobennan di 18 pa 21 aña. E participantenan lo topa tur diasabra na e centro di AVI pa tayernan y otro actividadnan. E mentor di e club ta e cineasta Juan Francisco Pardo galardona pa su reciente peliculan. Registracion ta posibel te cu 28 di Februari y e proyecto ta inicia dia 07 di Maart. Pa registra y ricibi mas informacion bishita [www.audiovisualinstitute.com](http://www.audiovisualinstitute.com) of yama señor Pardo na 566-2529.

Con pa abona na Solo di Pueblo?

Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.

Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999





# Pagina Carnaval...

## Brahma Kumaris Aruba cu invitacion pa Meditacion pa Paz y No-Violencia

Cu sumo placer Brahma Kumaris Aruba ta organisa un anochi special di meditacion pa Paz Mundial y No-Violencia, diadomingo awor, 18 Januari. Esaki lo tuma lugar den sentro di Brahma Kumaris cu ta keda na st Cruz 113, banda di Kenro Jewelers.

E encuentro aki ta crea un oportunidad pa reflexiona

den silencio, acompaña pa lecturanan inspirativo cortico.

Nos mundo di afo ta un refleho di locual cu ta biba den nos mundo colectivo paden. Door di dirigi nos pensamentonan den un direccion positivo nos ta crea e potencial pa guia nos mundo pa por bira uno di paz y harmonia. Durante di e ora lo

radia paz, amor y bon deseo pa henter mundo. Esaki lo ser guia pa un "teacher" di Brahma Kumaris cu tin mas cu 20 aña di experiencia den meditacion.

Orario: 6.30-7.30pm

Idioma: ingles

Brahma Kumaris World Spiritual University ta un organisacion

internacional sin meta di ganashi, estableci na aña 1936 y actualmente tin mas di 8.500 sentro den mas di 130 pais. E ta afilia na Nacionnan Uni como un NGO cu status consultativo y na UNICEF.

Brahma Kumaris ta traha pa promove paz na tur nivel y desaroyo propio di individuonan y ta bin cu iniciativanan y proyectonan local, nacional y internacional. Tur curso y actividadnan ta ser brinda gratis como servicio na comunidad. Pa mas informacion por yama Cel# 5643106 of bishita [www.brahmakumaris.org](http://www.brahmakumaris.org)

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

**Pa kualkier informacion**  
**[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)**  
**of**  
**☎ 585-9500**



### LAGA NOS SIGUI RESA, PIDIENDO INTERCESSION DI SAN HUDAS TADEO Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eyan lo E ta memey di nan" y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:

"Un sembrado a sali bay sembra... Un parti di e simia a cay memey di piedra... Ora solo a sali, el a kima e mata y ... el a seca.  
(Marco 4, 5-6)

E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda Parokia La Birgen di Fatima Dakota pa cu drechamento di e Misa.

\*\*\*\*No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San

Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.\*\*\*

\*\*\*E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Judas Tadeo pa e gradianan cu nos a ricibi lo tuma laga na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki mester tuma laga riba Diasabra 31 di januari, 2015 na e ora cu tin Santo Sacrificio di Misa (generalmente ta 7 or di anochi.) \*

%% \*POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA E AÑA AKI 2015 POR CUMINSA TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (594)829 (por favor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES - 594-4144\*%%

Awo laga nos sigui como devoto na San Judas Tadeo - Santo Abogado pa casonan imposibel pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Judas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2015 - Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma laga riba

DIARANSON 28 di JANUARI 2015  
na cas di FAMILIA MIRELLA TROMP.

WAYACA 16

TEL: 561-1863

"Ta bay pa pasa dilanti oficina di domeinbeheer/hypotheekantoor/DIP y ex IMSAN, pasa CARS (e laga di laba auto) yega na e T-weg na banda drechi di caminda tin e chinees WAYACA SUPERCENTER, bira na man drechi sigui core e cas ta keda na skina na man robes, un cas geel sin cura."

Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TABON BINI

NA E ORACION AKI

Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda segura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Judas Tadeo y nos Su yunan cu nan petitionnan. Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Judas Tadeo como bo patrono pa sigui su ehempel ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Judas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Con pa  
abona na  
Solo di  
Pueblo?

Facil...

Yama nos  
oficina na  
585-9500

y nos lo  
entrega  
bo corant  
tur mainta  
tempran den  
bo porta di  
cas.

Costo di  
Abono: Afl.  
35.00 pa  
luna

**Ta huur**  
**Un apartment na**  
**Palm Beach**  
**1 kamer,2**  
**baño,sala , A/C,**  
**comedor,**  
**Cu propio**  
**stacionamento. Afl**  
**1500,00 luz y awa**  
**apart.**  
**Pa mas info yama**  
**744-8224 of 740-**  
**6618**

**Ta bende**  
**un stoof**  
**den bon**  
**condishon**  
**yama**  
**560223**



# Solo Obituario.....



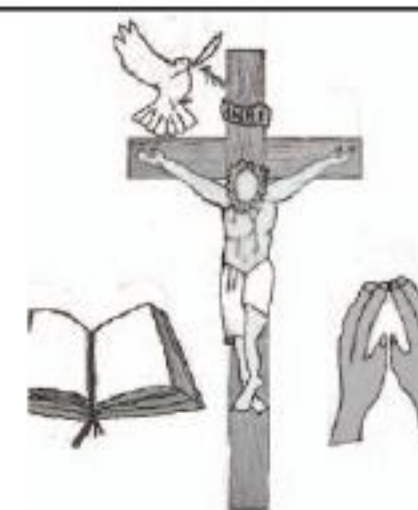
## Aruba Softball Bond ta anuncia fayecimento di

### Francisco "Bubeys" Gomez

Na bida un gran Lider y Deportista y Colaborador  
Pa hopi aña miembro di ASB

ASB ta expresa condolencia y hopi forza na  
su esposa, yiunan, rumanan, demas familiaresnan  
y sigur Bubeys su gran familia di softball

Sosega na Paz



## INVITACION

Grupo di Oracion Carismatico "Cristo ta Amor"  
kier a desea tur su miembronan y henter pueblo  
di Aruba un anja nobo yena cu hopi bendicion y  
alaves ta invita tur su fielnan pa e Anochí di Lus  
na Kapel di Madiki diahuebs 15 Januari 2015  
cuminsando pa 6'or cu bendishonamento di bela  
door di Pastoor sigi pa Rosario di Lus.  
1 Huan 1:5 Esaki ta e mensahe cu nos a tende di  
Dios su Yiu y cu nos ta anuncia na boso: Dios ta  
lus y den d'É no tin niun tiki scuridad.  
Ta pidi tur e miembronan pa bini cu nan lanterna  
chikito y e boeki di Rosario di lus.



## SV Royal Power ta anuncia fayecimento di

### Francisco "Bubeys" Gomez

Na bida un gran amigo di nos Presidente Endy  
Croes

Forza y Paz na henter famia y su famia di  
softball

Sosega na Paz



Dedica na nos mama, oma y ruman stima

### Francisca Edna Thode

na bida conoci como Bibi,  
recordando su fecha  
natal.

Awe 15 di Januari Cielo  
ta di fiesta, pasobra e  
angelnan ta tocando nan  
saxofoon y tur nan otro instrumentonan pa  
nan festeha cumpleaños den feliz memoria di  
nos estimada y inolvidabel Francisca;

Bolo y koffie verkeerd lo tin sigur!

"Ya e appel di mas bunita cu semper tabata pa nos  
mama, ta mescos den e conchi di fruta". Mama no  
tey mas pa por disfruta di dje y tur hende tin miedo  
di come, pasobra nan ta pensa ainda "e ta di mama",  
pero .... den Paraiso tin hopi palo di appel y casi sigur ya  
Mama ta piki appel corra y mas bunita y mas dushi cu  
esunnan cu tin na tera.

Mama, oma, ruman, e falta cu bo ta haci ta enorme y e  
bashi ta grandi, pero algun dia nos lo reuni den Paraiso  
pa nos por savoria hunto un dushi appel!!!

Happy Birthday to our Beloved Angel, playing saxofoon

in Heaven. R.I.P.

We will always love you!



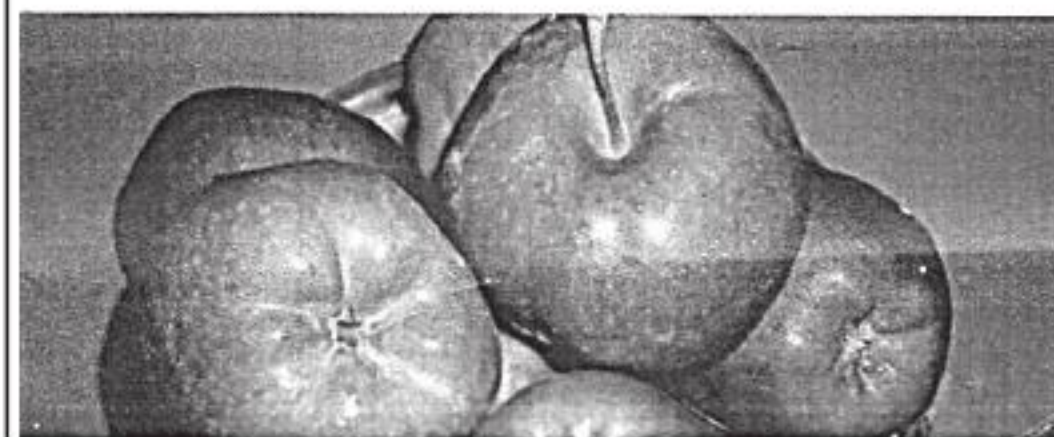
## Happy Brothers ta anuncia fayecimento di



### Francisco "Capitan" Gomez

Na bida un amigo grandi di Poy Flanegin y  
henter famia  
Cu Dios tuma Capitan den su reino y duna su  
familiares  
hopi forza

Sosega na Paz





# Solo Obituuario.....

"Pasobra si nos biba, ta pa Señor nos ta biba, of si nos muri, ta pa Señor nos ta muri; pesei, sea ku nos biba of ku nos muri, ta di Señor nos ta"  
Romanonan 14:8

Cu inmenso tristeza, pero conforme voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di nos esposo, tata, welo, ruman, y omo stima:

## Francisco Antonio Gomez-Sevinger

Mihor conoci como: "Bubeys, Pachico, of Capitan"  
\*09-01-1951 - †10-01-2015



### Na number di su:

**Casa stima:** Sylvia Gomez-Werleman

**Yuinan:** Penelope y Mark  
Francis y Luenne  
Giovanni y Nicole  
Andrea

**Nieto y nietanan:** Meghan y Melanie  
Jaden y Jayda  
Gion

**Yuinan di curazon:** Carl, Eduardo, Sabina

**Mayornan:** †Francisco y †Clarita Gomez

### Rumanan:

†Filomena y Daniel v/d Linden y famia  
Ronny y Haydee Gomez y famia  
Danny y Cornelia Gomez y famia  
Willy y Giselle Gomez y famia  
Suzy y Nando Maduro y famia

**Sobrino y sobrinanan:** Danilo y Dangelo, Tamara y Xiomara, Nannelia y Naima, Gillianny y Giancarlo, Thaiza, Kimberly y Jean Pierre

**Suegro y suegra:** †Apolonio y †Angelica Werleman

**Swa y cuñanan:** Maria y Leslie Kuiperi  
Meto y Arlene Werleman y famia  
Irena y Erwin Geerman y famia  
†Tim Werleman  
Jose Werleman y famia  
Flip y Magdala Werleman y famia  
Nic y Adielia Werleman y famia  
Emile y Daphney Werleman y famia  
Gina Werleman y famia

**Consuegro (a) nan:** Luis y Benita Tromp y famia,  
Lem y Ludwina Pieters y famia  
Eric y Filomena Ruiz y famia

**Su omo y tantanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigo y amiganan, demás famia y conocirnan na Aruba, Venezuela y Colombia, Astros Softball Team, y demás amigonan di softball na Aruba, Curaçao, y Bonaire.**

**Demas famia:** Gomez, Werleman, Sevinger, Tromp, Pieters, Ruiz, v/d Linden, Salazar, Vrolijk, Caraballo, Maduro, Llanes, Arends, Howell, Gonzalez, Kuiperi, Rosel, Geerman, Wever, Giraldo, Kock, Quandt, Ridderstap, Hoek, Romero, Castro, Mileo de Severino, Gourmeitty, Lopez.

**Adres pa condolencia** lo ta Aurora Funeral Home, Cumana 76, Diabierna 16 di Januari 2015 di 7pm pa 9pm. **Acto di entierro** lo tuma lugar **Diasabra 17 di Januari 2015 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.** E restonan mortal di nos defunto stima Francisco lo reposa for di 2'or di merdia na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, y despues di misa lo hibe na su ultimo lugar di sosiego na santana católico di Santa Cruz. Famia ta pidi encarecidamente pa no manda flor of krans. Despues di entierro nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada,  
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.  
Salmo:23.1

Gradecido na Dios Tata  
pa a duna nos un mama  
asina ehemplar nos ta  
anuncia cu profundo  
tristeza fayecimento di :

## Sra. Petra Chan-Tromp

Vuida di Sing Chan  
\*22 augustus 1930 - †14  
januari 2015



**Su yiuinan:** Rosita y Royce Baarh-Chan  
Stella y Philippus Tromp-Chan  
Sang Chan  
Tack y Regina Chan-Barbosa  
Johnny Chan

**Su nietonan:** Roycelyn Baarh  
Roswin Baarh  
Philbert Tromp na Hulanda  
Stephanie Tromp na Hulanda  
Jonathan Tromp na Hulanda  
Tanique Chan

**Su bisanietonan:** Ryan, May-lyn, Benjamin na Hulanda

**Su rumannan:** †Nilo Tromp  
†Emma Geerman-Tromp  
Ramiro Tromp  
Donald Tromp  
Juan y Ina Tromp  
†Ina Tromp  
Ronald Tromp y Lourdes Figaroa  
Candy Tromp  
Teresita Tromp  
Emelinda Tromp

**Su sobrino y sobrinanan:** Alvaro Tromp na Hulanda  
Cesario Tromp  
Anthony Geerman y famia  
Sergio Tromp  
Yvonne Fouchard-Tromp y famia na USA  
Sandra Vrolijk-Tromp y famia na USA

Lucila Croes, Tico Angela, Maryorie Fernandes, Danrick Sint Jago, Consuela Cameron, Marylane Hunt

**Su primo y primanan, su ihanan y demas famia:** Chan, Tromp, Baarh, Barbosa, Geerman, Weller, Bareño, Croeze, Wolff, Croes, Sint Jago.

**Ta invita pa acto di entierro** cu lo tuma lugar diabierna 16 di Januari 2015 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz .E restonan di mortal di Petra lo ta resposa for di 2'or den misa. Despues lo sali pa Santana Sta. Maria na Sta Cruz.

**Oportunidad pa condolencia** lo ta diahuebs 15 Januari 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

## TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.

- Workciop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.

- Area openlucht ta acomoda 1000 persona

- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona

- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar

- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

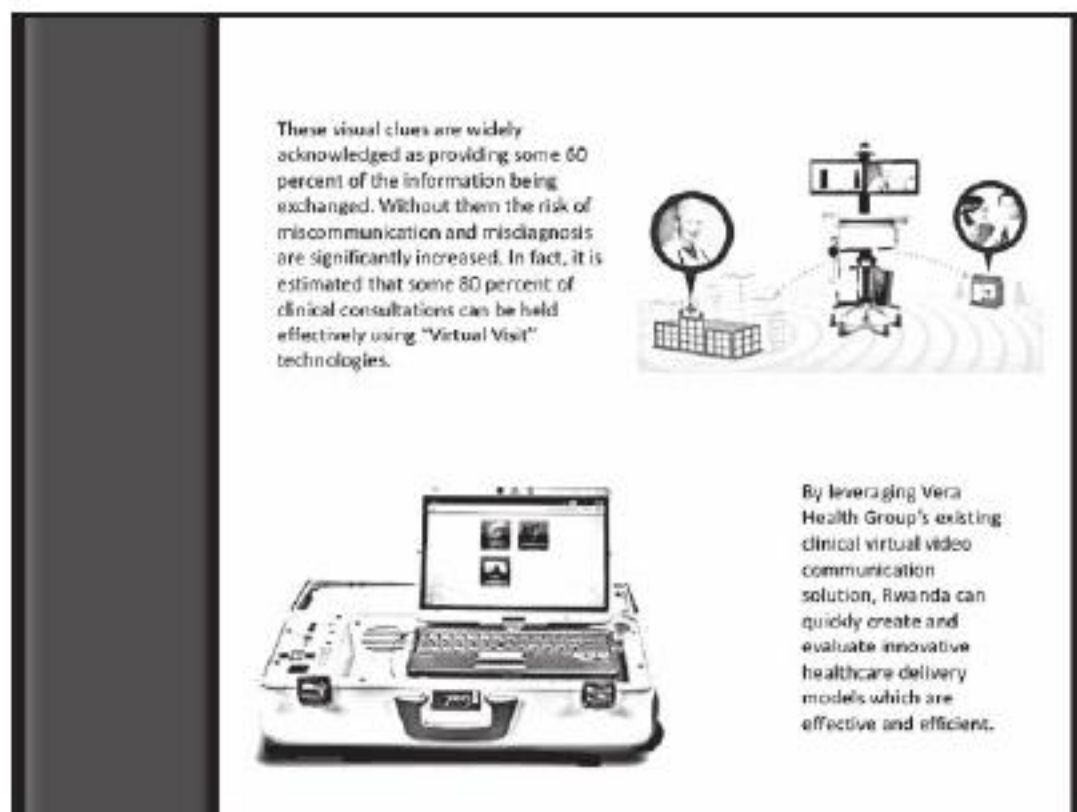
Huan 8, 44.



Solodipueblo@gmail.com....

Dr. Richard Visser

## Vera Health Group: Sistema di salud pa conecta paisnan cu e mihor cuido medico posibel



Residencia na Amsterdam, Dr. Richard Visser sigur no ta sosega y sinta keto. Un persona cu tin salubridad den su sanger y tin semper como meta di yuda comunidad na yega na e miho cuido posibel, a dicidi di sigui cu su vision. E vision pa trece paisnan di menos recurso cerca di un cuido medico moderno cu e ekiponan mas sofisticada cu ta existi.

"Mi soño ta pa trece mas cuido medico di nivel na esnan cu ta den necesidad pa esaki", asina Dr. Richard Visser ta relata. "Vera Health Group ta un instituto cu ta conta cu expertonan di nivel medico y cu tin na nan alcance ekiponan sofisticada di tecnologia avansa", segun Dr. Visser a sigui conta.

Actualmente mi ta bishita paisnan manera Turkia y varios paisnan na Afrika manera Rwanda, Ethiopia, Camaroon, Algeria, Tunesia entre otro.

y ta intercambia conocimiento. E expertonan di Vera Health Group ta residencia na e pais pa un tempo siñando y guiando ekiponan di e pais y na momento cu

nan a pasa conocimiento y e pais ta cla pa ta independiente y por duna e cuido medico rekeri ta sigui cu solamente follow up. For di un distancia a traves di un plataforma special e expertonan por haya tur guia avanza pa por trata e pacient. E medico ta duna su cura for di distancia.

E intencion ta pa sigui cu e maneho aki y yega na mayoria paisnan rond di mundo na unda ta dificil pa yega na cuido medico.

De paso otro proyecto sigur cu no a keda keto ta Pan American Obesity Center cu ta un proyecto di Dokter Visser den su temporada como Minister na Aruba. Un proyecto cu a nace na Aruba y a capta atencion Internacional.

E aña aki Mexico a haci peticion na Dr. Richard Visser pa por ta e organizador di e conferencia di PACO. Hunto cu Epode a traves di WHO Europe cu ta un organizacion di igual magnitud na Europa, dr. Richard Visser y su ekipo a biaha pa Boston, Estados Unidos pa asina dialoga cu e delegadonan internacional pa por organiza na Maart un conferencia na nivel

mundial na Hidalgo, Mexico.

Durante su estadia na Aruba, Dr. Richard Visser a conversa cu Minister President Mike Eman y tambe cu Minister di Salubridad Dr. Alex Schwengle, pa trece e congreso bek pa Aruba. Muy probablemente e accento riba salubridad y PACO lo ta realidad pa Aruba na 2016.

Como plannan pa Aruba, Dr. Richard Visser ta bay introduci e tecnologia implementa pa Vera Health Group na unda ta estructura e accesibilidad di e maneho di e pacient riba Icloud.

A base di magneticonan cu ta wordo poni riba e pacient por ta presente na momento cu e pacient ta cay, ta experiencia un mareo, ta haya un atake di curazon. E magnetico ta transmiti señalnan na e centro di tecnologia di e instituto y asina di biaha e pacient por haya e cuido medico pa salba su bida.

Esaki sigur teniendo en cuenta e vergrijzing di nos hendenan, e

tecnologia aki lo ta ideal. No tin cu lubida cu mayoria di nos grandinan ta na nan cas hopi vez nan so y no por yega na un telefon ora algo pasa nan.

Un total di 80% di enfermedadnan di un pacient por wordo detecta na tempo y por yega na tempo na hospital. Dr. Richard Visser ta orguyoso di por pasa den e experiencia di por traha den paisnan manera Utopia, Ruwanda y otronan cu tin nan retonan particular y nan debilidad nan.

"Tumando esaki en cuenta y treciendo e solucion ta yena mi di satisfaccion. Haciendo uzo di e plataforma na unda bo ta laga un dokter na Europa via un plataforma wak e pacient na Ruwanda y implementa e cuido necesario, na unda e dokter no mester move ta e realidad cu nos ta sigui. Pa e paisnan aki cu no tin recurso e ta manera un regalo di



shelo. Specialistanan y Dokternan di e pais por atende pashent na unda nan encontra nan mes, sin cu nan tin cu biaha pa e hospital, nan por haya un segundo opinion cerca cual Dokter cu nan kier instantaneamente si mester cu e technology aki

Nos por monitor patent 24/7 na cas mes for di cel of iPad di e Dokter Asina nos por haci Hopi mas sin cu tin mester di mas hospital of transportacion largo y Caro di pacient", Dr. Visser ta sigui conta.

"Y ta e tecnologia aki mi ta trece bek mi pais. Mi a haci un gran parti aki nan caba cu Baptist Health y ImSan y mi ta convenci cu mi por mas pa mi pais".



Vera Health Home Services About us Contact Patients

Co-Consults

A more accurate diagnosis and better treatment on the initial hospital visit.

CONTACT US

100/50 (62)

"Implementing care solutions that will"

With Vera Health Group

Hospital solutions

Chat support